SIEMENS

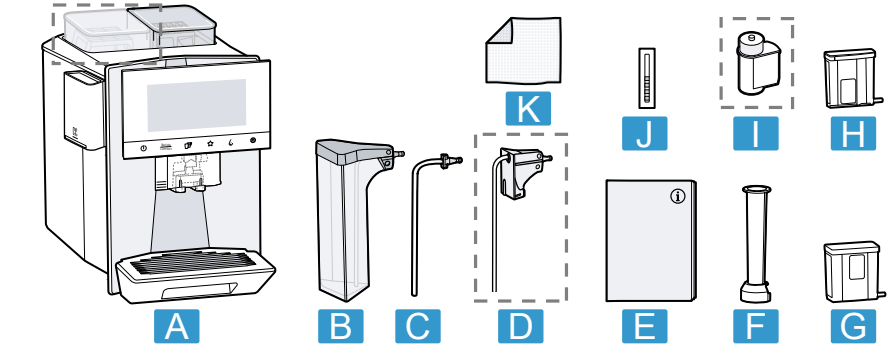
EQ900plus, TQ903.Z. , TQ905.Z. , TQ907.Z.

Fully automatic espresso machine

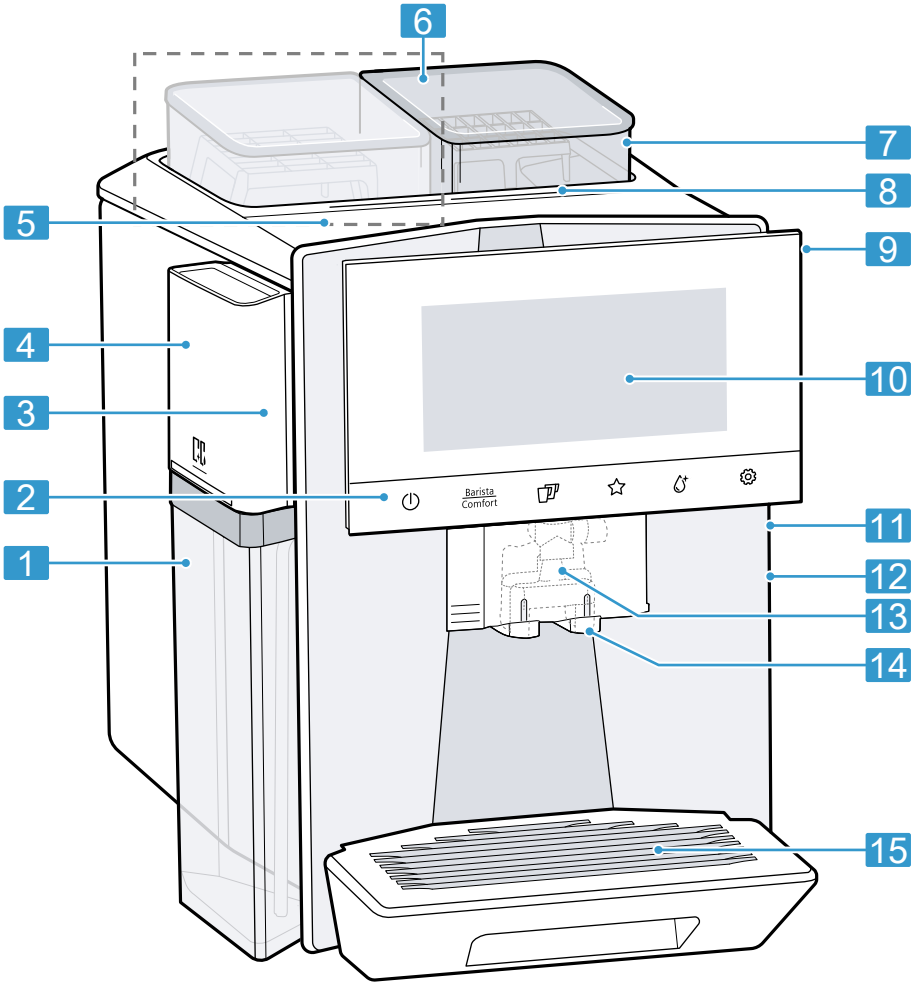
EN Information for Use 8
FR Manuel d'utilisation 41
NL Gebruikershandleiding 77
PL Instrukcja obsługi 111
CS Návod k obsluze 147
RU Руководство пользователя 180
UK Керівництво з експлуатації 216
DE Gebrauchsanleitung 252

Register your appliance on My Siemens and discover exclusive services and offers.

Siemens Home Appliances



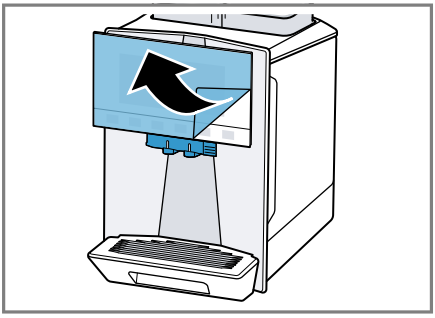
1



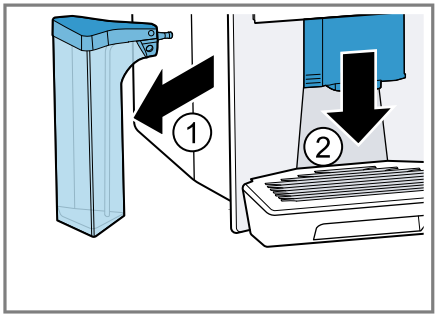
2



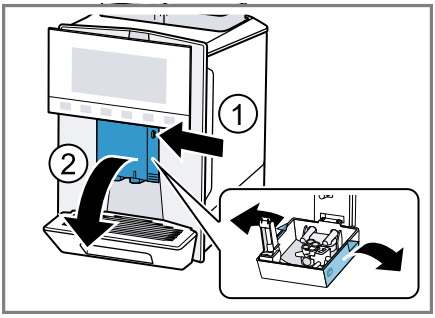
3



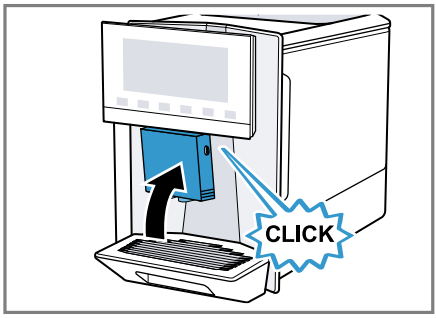
4



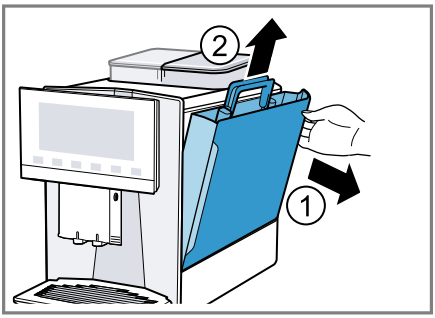
5



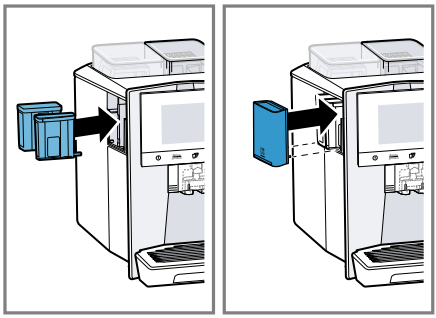
6



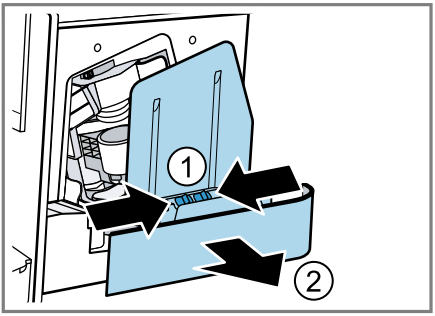
7



8



9

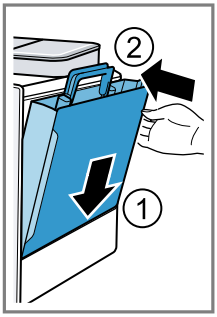


10

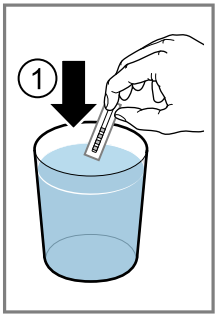


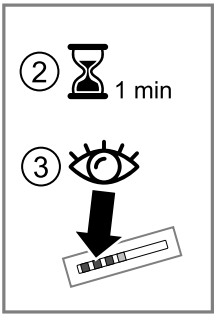
11



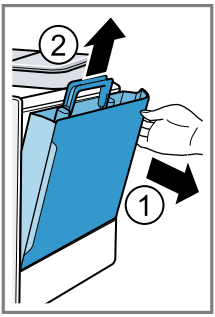


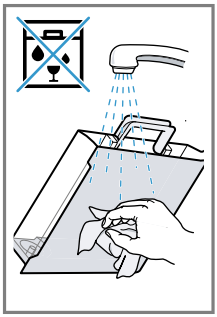
12



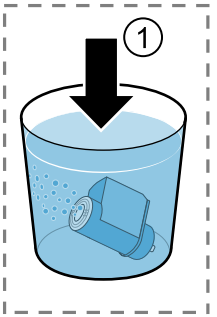


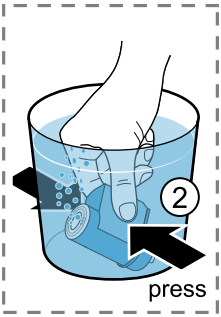
13



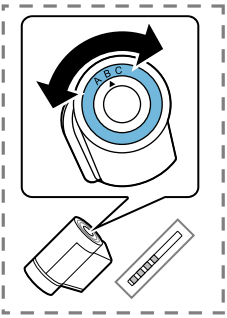


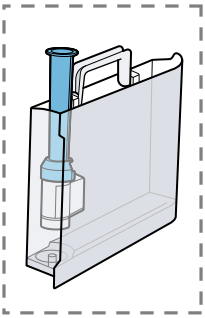
14



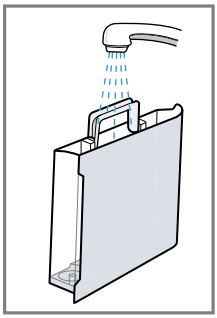


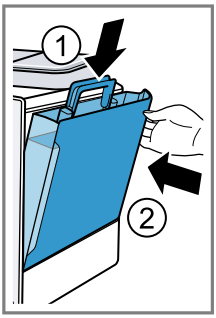
15



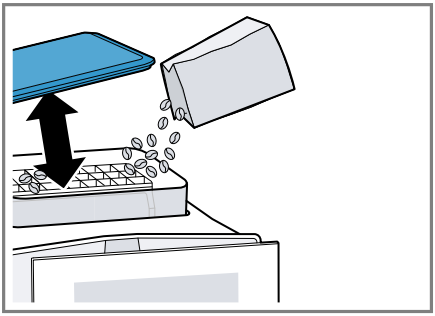


16

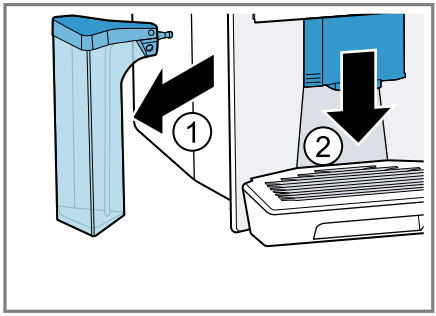




17

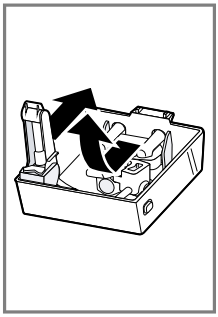


18

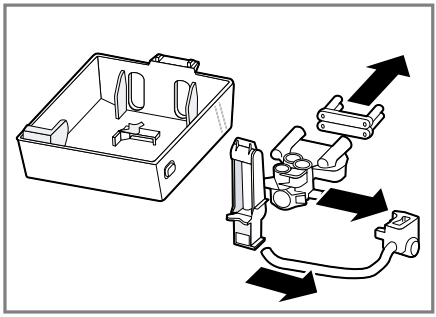


19

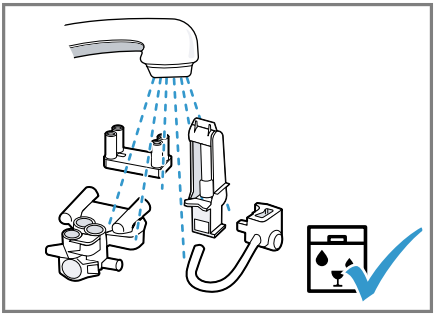




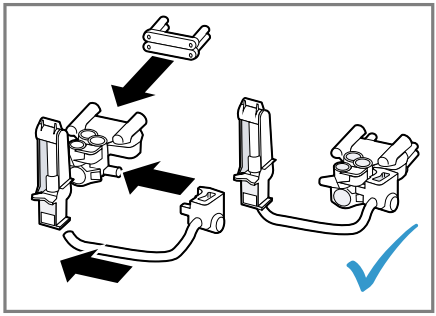
20



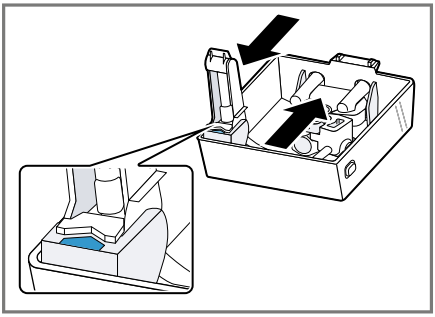
21



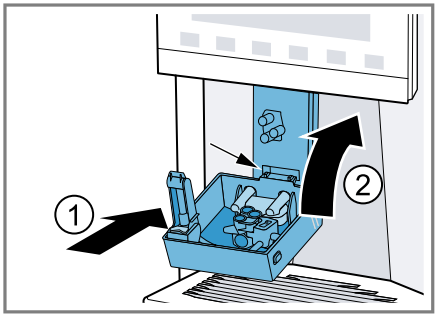
22



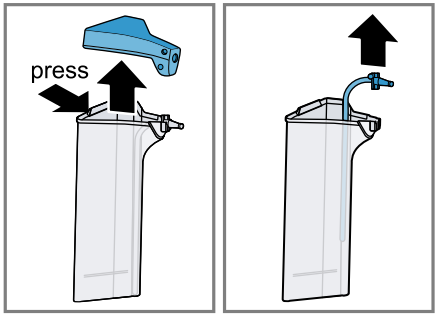
23



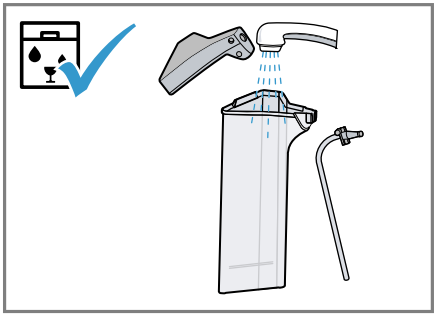
24



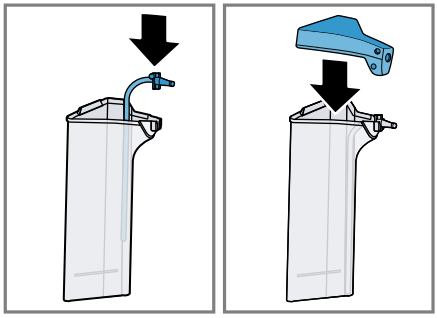
25



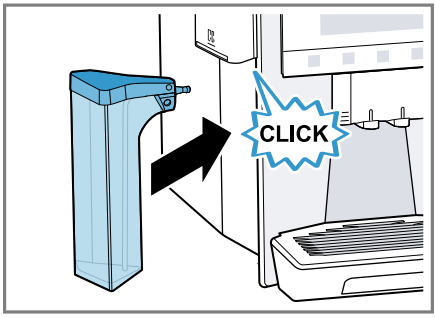
26



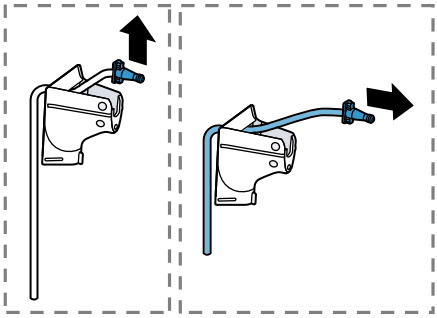
27



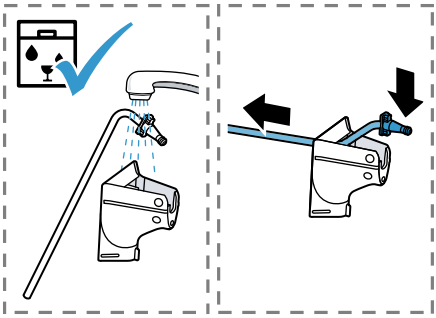
28



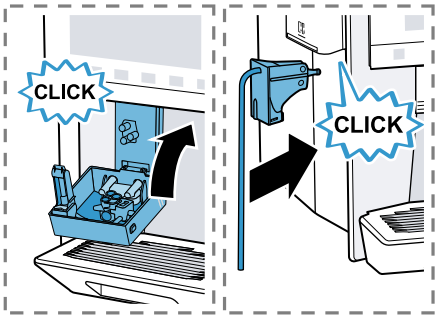
29



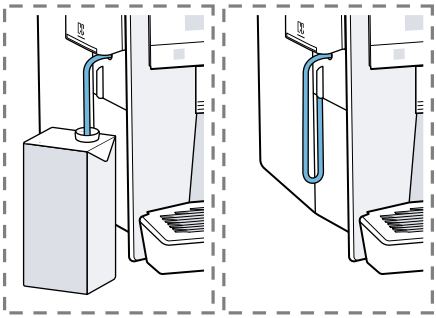
30



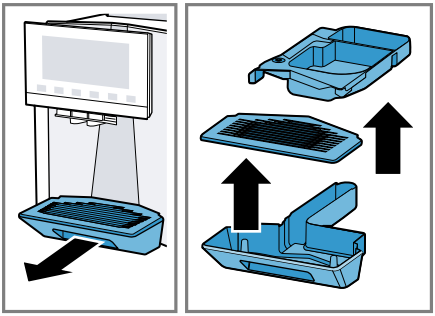
31



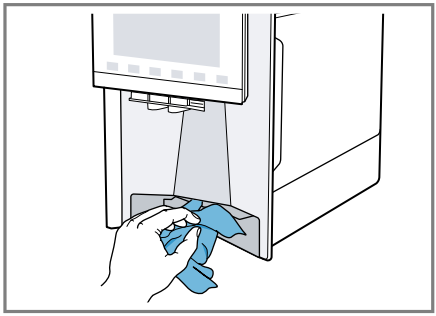
32



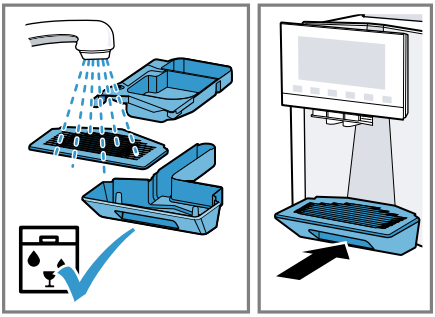
33



34



35



36

Więcej informacji na ten temat można znaleźć w cyfrowym podręczniku użytkownika.

Spis treści

1 Bezpieczeństwo 113
1.1 Wskazówki ogólne 113
1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem..... 113
1.3 Ograniczenie grupy użytkowników 113
1.4 Zasady bezpieczeństwa 114

2 Ochrona środowiska i oszczędność..... 118
2.1 Usuwanie opakowania 118
2.2 Oszczędzanie energii 118

3 Ustawianie i podłączanie 118
3.1 Zakres dostawy 118
3.2 Ustawianie i podłączanie urządzenia 119

4 Poznawanie urządzenia 119
4.1 Urządzenie..... 119
4.2 Panel obsługi..... 119

5 Akcesoria..... 121

6 Przed pierwszym użyciem 121
6.1 Przygotowywanie i czyszczenie urządzenia 121
6.2 Ustalanie twardości wody..... 122
6.3 Filtr wody 122
6.4 Pierwsze uruchomienie urządzenia 123
6.5 Wskazówki ogólne 123

7 Podstawowy sposób obsługi .. 124
7.1 Włączanie lub wyłączanie urządzenia 124
7.2 Przyrządzanie napojów..... 124
7.3 doubleShot i tripleShot..... 124
7.4 Przyrządzanie napoju kawowego z mlekiem 124
7.5 baristaMode lub comfortMode 125
7.6 Pobieranie dwóch filiżanek jednocześnie 125
7.7 Zapisywanie ulubionego napoju..... 126
7.8 Korzystanie z funkcji elektronicznej regulacji stopnia zmielenia kawy eGrinder 126
7.9 Używanie systemu beanIdent System [1] 126

8 Zabezpieczenie przed dziećmi 127
8.1 Aktywacja zabezpieczenia przed dziećmi 127
8.2 Dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi 127

9 Podgrzewacz filiżanek[1] 127
9.1 Aktywacja i dezaktywacja podgrzewacza filiżanek[1] 127

10 Personalizacja 127
10.1 Tworzenie pierwszego profilu..... 127
10.2 Tworzenie dalszych profili ... 127
10.3 Edycja profilu..... 128
10.4 Usuwanie profilu..... 128
10.5 Porządkowanie profili 128
10.6 Dodawanie napoju do profilu..... 128

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

10.7 Dodawanie napoju z menu Klasyczne lub coffeeWorld do profilu 128
10.8 Tworzenie profilu z menu Klasyczne lub coffeeWorld... 128
10.9 Edycja napoju w profilu..... 129
10.10 Usuwanie napoju z profilu.. 129

11 Home Connect 129
11.1 Konfiguracja aplikacji Home Connect..... 130
11.2 Konfiguracja Home Connect..... 130
11.3 Ustawienia Home Connect... 130
11.4 Zdalna diagnostyka..... 131
11.5 Ochrona danych..... 131

12 Ustawienia podstawowe..... 132
12.1 Zmiana ustawień podstawowych..... 132
12.2 Przegląd ustawień podstawowych..... 132

13 Czyszczenie i pielęgnacja..... 134
13.1 Możliwość mycia w zmywarkach do naczyń 134
13.2 Środki czyszczące..... 135
13.3 Czyszczenie urządzenia 136
13.4 Czyszczenie pojemnika na skropliny i pojemnika na fusy 136
13.5 Czyszczenie pojemnika na mleko..... 136
13.6 Używanie wkładu czyszczącego i wkładu odkamieniającego..... 136
13.7 Czyszczenie zbiornika na wodę..... 137
13.8 Programy serwisowe 137

14 Usuwanie usterek..... 139

15 Transport, przechowywanie i utylizacja..... 144
15.1 Aktywacja zabezpieczenia przed mrozem 144
15.2 Utylizacja zużytego urządzenia 144

16 Serwis 144
16.1 Numer produktu (E-Nr.), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.)..... 145

17 Dane techniczne..... 145
17.1 Informacje o oprogramowaniu wolnym i otwartym..... 145

18 Deklaracja zgodności 146

1 Bezpieczeństwo

Przestrzegać poniższych wskazówek bezpieczeństwa.

1.1 Wskazówki ogólne

- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Instrukcję należy zachować i starannie przechowywać jako źródło informacji, a także z myślą o innych użytkownikach.
- Jeżeli w trakcie transportu urządzenie zostało uszkodzone, nie wolno go podłączać.

1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenia należy używać wyłącznie:

- do przygotowywania gorących napojów.
- w prywatnym gospodarstwie domowym i zamkniętych pomieszczeniach domowych.
- do wysokości 2000 m nad poziomem morza.

1.3 Ograniczenie grupy użytkowników

To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej lat 8 oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby nieposiadające wymaganego doświadczenia i/lub wiedzy tylko pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały dokładnie poinformowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz zrozumiały wynikające stąd zagrożenia.
Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
Dzieciom nie wolno wykonywać żadnych przewidzianych dla użytkownika czynności z zakresu czyszczenia i konserwacji urządzenia, chyba że są wieku co najmniej 8 lat i wykonują te czynności pod nadzorem.
Urządzenie i jego przewód sieciowy należy trzymać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

1.4 Zasady bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko uduszenia się!

Dzieci mogą sobie naciągnąć materiały opakowania na głowę lub zawinąć się w nie i udusić się.

- ▸ Materiały z opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▸ Nie pozwalać dzieciom na zabawę opakowaniem, a szczególnie folią.

Dzieci mogą połknąć drobne części lub zadławić się nimi, co może doprowadzić do uduszenia.

- ▸ Drobne części należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▸ Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę drobnymi częściami.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowo wykonane instalacje stanowią poważne zagrożenie.

- ▸ Urządzenie należy podłączyć i użytkować zgodnie z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej.
- ▸ Urządzenie musi być podłączone do sieci elektrycznej prądu przemiennego przez prawidłowo zainstalowane gniazdo z elementem uziemiającym.
- ▸ Układ przewodów ochronnych domowej instalacji elektrycznej musi być wykonany zgodnie z przepisami.

Uszkodzone urządzenie lub uszkodzony przewód przyłączeniowy stanowią zagrożenie.

- ▸ Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia.
- ▸ Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli jego powierzchnia jest pęknięta lub złamana.
- ▸ Nigdy nie ciągnąć za przewód przyłączeniowy, aby odłączyć urządzenie od sieci. Zawsze ciągnąć za wtyczkę przewodu przyłączeniowego.
- ▸ W przypadku uszkodzenia urządzenia lub przewodu przyłączeniowego należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę przewodu przyłączeniowego lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej.
- ▸ Wezwać serwis. → *Strona 144*

Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy stanowią poważne zagrożenie.
- ▸ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- ▸ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▸ W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego tego urządzenia należy zlecić jego wymianę przez producenta, jego serwis lub przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę, co jest koniecznym warunkiem wykluczenia zagrożeń.

Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.
- ▸ Nigdy nie zanurzać urządzenia lub przewodu sieciowego w wodzie.
- ▸ Na złącze wtykowe urządzenia nie mogą się dostawać ciecze.
- ▸ Używać urządzenia wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach.
- ▸ Nigdy nie narażać urządzenia na działanie wysokiej temperatury i wilgoci.
- ▸ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko pożaru!

Urządzenie silnie się nagrzewa.
- ▸ Zapewnić dostateczną wentylację urządzenia.
- ▸ Nigdy nie używać urządzenia w szafce.

Używanie przedłużonego przewodu sieciowego i niezaaprobowanych adapterów stanowi zagrożenie.
- ▸ Nie używać przedłużaczy ani rozgałęźników wielogniazdowych.
- ▸ Używać tylko zaaprobowanych przez producenta adapterów i przewodów sieciowych.
- ▸ Jeżeli przewód sieciowy jest za krótki i nie jest dostępny dłuższy przewód sieciowy, należy się skontaktować ze specjalistyczną firmą elektryczną, która dokona odpowiedniej adaptacji domowej instalacji elektrycznej.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzeń!

Niektóre części urządzenia są bardzo gorące.
- ▸ Nigdy nie dotykać gorących części urządzenia.

▸ Po użyciu zaczekać, aż gorące części urządzenia wystygną.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzenia!

Świeżo przygotowane napoje są bardzo gorące.

▸ W razie potrzeby ostudzić napoje.
▸ Unikać kontaktu wydobywających się z urządzenia cieczy i par ze skórą.

Zdalne uruchomienie urządzenia bez nadzoru za pośrednictwem aplikacji Home Connect może spowodować oparzenie innej osoby.

▸ Nie wkładać rąk i palców wylot napoju podczas pobierania napoju.
▸ Uniemożliwić innym osobom, a w szczególności dzieciom, dostęp do urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Nieprawidłowa obsługa urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika.

▸ Urządzenia należy używać tylko w sposób zgodny z przeznaczeniem, pozwoli to uniknąć szkód i obrażeń.

Przytrzaśnięcie palców przy zamykaniu drzwiczek urządzenia.

▸ Przy zamykaniu drzwiczek należy uważać na palce.

Młynek szybko się obraca.

▸ Nigdy nie wkładać palców ani rąk do młynka.

⚠ OSTRZEŻENIE – Niebezpieczeństwo: oddziaływanie magnetyczne!

Urządzenie zawiera magnesy trwałe. Mogą one mieć wpływ na działanie implantów elektronicznych, np. rozruszników serca lub pomp insulinowych.

▸ Osoby posiadające implanty elektroniczne muszą zachowywać odstęp co najmniej 10 cm od urządzenia.
▸ Należy też zachowywać minimalny odstęp 10 cm od wyjętego pojemnika na wodę.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko uszczerbku na zdrowiu!

Zanieczyszczenia urządzenia mogą zagrażać zdrowiu.

- Przestrzegać wskazówek dotyczących czyszczenia i higieny urządzenia.

2 Ochrona środowiska i oszczędność

2.1 Usuwanie opakowania

Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu.

- ▸ Poszczególne elementy utylizować zgodnie z rodzajem materiału.

2.2 Oszczędzanie energii

Urządzenie użytkowane zgodnie z tymi wskazówkami zużywa mniej prądu.

Ustawić interwał automatycznego wyłączania na najmniejszą możliwą wartość.

- ✔ Jeżeli urządzenie nie jest używane, wyłącza się wcześniej.
  → *"Ustawienia podstawowe", Strona 132*

Nie przerywać przedwcześnie pobierania napoju.

- ✔ Podgrzana ilość wody lub mleka jest optymalnie wykorzystywana.

Urządzenie należy regularnie odkamieniać.

- ✔ Osad kamienia zwiększa zużycie energii.

3 Ustawianie i podłączanie

3.1 Zakres dostawy

Po rozpakowaniu należy sprawdzić wszystkie części pod kątem ewentualnych uszkodzeń podczas transportu.

Uwaga: Do urządzenia dołączone są różne akcesoria, zależne od modelu. Akcesoria te są oznaczone kreskowaną ramką.

→ *Rys.* **1**

A	Automatyczny ekspres do kawy
B	Pojemnik na mleko
C	Rurka do mleka
D	Adapter pojemnika na mleko [1]
E	Instrukcja obsługi
F	Przyrząd ułatwiający wkładanie filtra wody
G	Wkład Calc
H	Wkład Clean
I	Filtr wody
J	Pasek do mierzenia poziomu twardości wody
K	Ściereczka z mikrofazy

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

3.2 Ustawianie i podłączanie urządzenia

UWAGA!
Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia. Nieprawidłowe uruchamianie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

- ▸ Urządzenie użytkować wyłącznie w pomieszczeniach, w których nie występują temperatury ujemne.
- ▸ Jeżeli urządzenie było transportowane lub przechowywane poniżej 0°C, to przed jego uruchomieniem należy odczekać 3 godziny w temperaturze pokojowej.
- ▸ Po każdym podłączeniu odczekać ok. 5 sekund.

1. Ustawić urządzenie na równej, dostatecznie wytrzymałej i wodoodpornej powierzchni.
2. Połączyć urządzenie wtyczką sieciową z prawidłowo zainstalowanym gniazdem sieciowym z zestykiem uziemiającym.

4 Poznawanie urządzenia

4.1 Urządzenie

W tym miejscu można znaleźć przegląd części urządzenia.

Uwagi

- W zależności od typu urządzenia możliwe są niewielkie odchylenia koloru i cech budowy.
- Instrukcja obsługi opisuje dwa warianty urządzenia:
  - urządzenie z pojemnikiem na kawę ziarnistą.
  - urządzenie z dwoma pojemnikami na kawę ziarnistą.

→ *Rys.* **2**

1	Pojemnik na mleko
2	Pola dotykowe
3	Gniazdo na wkłady
4	Pokrywa gniazda na wkłady
5	Podgrzewacz filiżanek[1]
6	Pojemnik na kawę ziarnistą[1]
7	Pokrywa aromatyzująca[1]
8	Wskaźnik LED pojemnika na kawę ziarnistą[1]
9	Tabliczka znamionowa
10	Wyświetlacz dotykowy
11	Drzwiczki komory zaparzacza
12	Zbiornik na wodę
13	System spieniania mleka
14	Pokrywa wylotu napojów
15	Pojemnik na skropliny

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

4.2 Panel obsługi

Panel obsługi służy do sterowania funkcjami urządzenia i zapewnia informacje o jego stanie.
→ *Rys.* **3**

1	Wyświetlacz dotykowy
2	Pola dotykowe

Wyświetlacz dotykowy

Wyświetlacz dotykowy jest jednocześnie ekranem i elementem obsługowym.

Menu główne

Profile	Wybieranie napojów zapisanych z ustawieniami osobistymi.
Klasyczne	Wybieranie napojów standardowych.
coffeeWorld	Wybieranie napojów podstawowych, których lista może być rozszerzana w połączeniu z funkcją Home Connect.

Parametry napoju

	Moc
	Ilość
	Procent mleka
	Stopień zmielenia
	Czas kontaktu
	Temperatura
EQ.	Wybrany rodzaj kawy ziarnistej[1]
	Wybrać pojemnik na kawę ziarnistą.[1]

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

Wskazówka: Dalsze ustawienia napojów można znaleźć w menu ustawień podstawowych.

Wskazanie

Comfort Barista	Urządzenie znajduje się w trybie Barista lub w trybie Comfort.
	Podgrzewacz filiżanek jest włączony.
	aromaBoost
	Urządzenie jest połączone z systemem Home Connect.
	Urządzenie nie jest połączone z systemem Home Connect.
	Urządzenie nie ma połączenia z serwerem.
9	Konieczne jest odkamienienie urządzenia, które zostanie wkrótce przeprowadzone.
	Proszę koniecznie wykonać program odkamieniania! Urządzenie zostanie wkrótce zablokowane.
DEMO	Aktywny jest tryb "Tryb demo".

Pola dotykowe

W tym miejscu można znaleźć przegląd zawsze widocznych symboli urządzenia.

	Włączanie lub wyłączanie urządzenia.
Barista Comfort	Wybrać tryb Barista lub tryb Comfort.
	Pobieranie dwóch filiżanek jednocześnie.
☆	Zapisać ulubiony napój.
	Otwieranie i zamykanie programów serwisowych.
	Otwieranie i zamykanie ustawień.

5 Akcesoria

Używać oryginalnych elementów wyposażenia. Są one dokładnie dostosowane do urządzenia.

Akcesoria	Handel	Serwis
Wkład czyszczący	TZ800Z1	00312356
Wkład odkamieniający	TZ800Z2	00312357
Opakowanie kombinowane wkładów	TZ800Z3	00312358
Filtr wody	TZ70003	00575491
Filtr wody, opakowanie 3 szt.	TZ70033A	-
Ściereczka z mikrofazy	-	00460770
Zestaw pielęgnacyjny	TZ80004A TZ80004B	00312105 00312106
Adapter pojemnika na mleko	TZ70001	17006005

6 Przed pierwszym użyciem

Przygotować urządzenie do użycia.

6.1 Przygotowywanie i czyszczenie urządzenia

Zdjąć folie ochronne i wyczyścić urządzenie oraz jego części. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku tej instrukcji.

UWAGA!
Nieodpowiednia kawa ziarnista może zatkać młynek.

- ▸ Używać wyłącznie czystej, palonej kawy espresso lub mieszanek przeznaczonych do automatycznych ekspresów ciśnieniowych.
- ▸ Nie używać lukrowanej kawy ziarnistej.
- ▸ Nie używać karmelizowanej kawy ziarnistej.
- ▸ Nie używać kawy ziarnistej z dodatkami zawierającymi cukier.
- ▸ Nie wsypywać kawy zmielonej ani sproszkowanej.

→ *Rys.* **4** - **33**

Uwagi

- Zbiornik na wodę należy codziennie napełniać świeżą niegazowaną wodą.
- W przypadku wariantów urządzenia posiadających 2 pojemniki na kawę ziarnistą można napełniać te pojemniki 2 rodzajami kawy. Świeci dioda LED aktywnego pojemnika na kawę ziarnistą.
- Urządzenie zapamiętuje dla każdego napoju ostatnio wybrany pojemnik na kawę ziarnistą. To ustawienie można zmieniać.
  → *"Ustawienia podstawowe", Strona 132*

Wskazówka: Aby zachować optymalną jakość kawy ziarnistej, należy ją przechowywać w chłodnym miejscu i zamkniętym pojemniku.
Kawę ziarnistą można przechowywać przez kilka dni w pojemniku na kawę ziarnistą bez utraty aromatu.

6.2 Ustalanie twardości wody

Prawidłowe ustawienie twardości wody jest ważne, ponieważ zapewnia sygnalizowanie przez urządzenie konieczności odkamienienia we właściwym czasie. Twardość wody można ustalić przy użyciu dołączonego do urządzenia paska pomiarowego lub na podstawie informacji uzyskanych od miejscowego przedsiębiorstwa wodociągowego.

1. Krótko zanurzyć pasek pomiarowy w świeżej wodzie z kranu.
2. Odsączyć pasek pomiarowy.
3. Po 1 minuta odczytać twardość wody z paska pomiarowego.

   Tabela przedstawia przyporządkowanie stopni do różnych poziomów twardości wody:

Stopień	Niemiecka skala twardości wody w °dH	Twardość całkowita w mmol/l
1	1-7	< 1,3
2	8-14	1,3-2,5
3	15-21	2,5-3,8
4[1]	22-30	> 3,8

[1] Ustawienie fabryczne

Uwaga: Paska testowego należy używać nawet gdy jest zainstalowany zmiękczacz wody, ponieważ uzdatniana przez zmiękczacz woda może mieć różną twardość.

Wskazówki

- Ustawienia można w każdej chwili zmienić.
  → *"Ustawienia podstawowe", Strona 132*
- Jeżeli twardość wody przekracza 21 °dH (3,8 mmol/l), można napełniać zbiornik filtrowaną wstępnie wodą, aby zredukować ilość powstających w zbiorniku osadów kamienia.

6.3 Filtr wody

Filtr wody redukuje osady kamienia i ilość zawartych w wodzie zanieczyszczeń.

Montaż filtra wody

UWAGA!
Możliwość uszkodzenia urządzenia przez osad kamienia.

- Filtr wody należy dostatecznie często wymieniać.
- Filtr wody należy wymieniać co najmniej raz na 2 miesiące.
- Stosować się do komunikatów wyświetlanych na wyświetlaczu.

1. Nacisnąć .
2. Nacisnąć "Filtr INTENZA" i postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na wyświetlaczu.

Wymiana lub wyjmowanie filtra wody

Urządzenia można też używać bez filtra wody.

1. Nacisnąć .
2. Nacisnąć "Filtr INTENZA".
3. Nacisnąć "Wymień" lub "Usuń" i postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na wyświetlaczu.

Wskazówki

- Filtr wody warto też wymieniać ze względów higienicznych.
- Gdy jest używany filtr wody, odkamienianie urządzenia jest konieczne rzadziej.
- Używanie filtra wody poprawia smak przygotowywanych napojów.

- Jeżeli urządzenie nie było przed dłuższy czas używane np. w czasie urlopu, to przed użyciem należy przepłukać zainstalowany filtr wody przez pobranie filiżanki gorącej wody.
- Filtry wody można nabyć w sieciach handlowych lub w serwisie.
  → *"Akcesoria", Strona 121*

6.4 Pierwsze uruchomienie urządzenia

Po podłączeniu urządzenia do sieci elektrycznej należy dokonać ustawień wymaganych przed pierwszym uruchomieniem. Menu pierwszego uruchomienia pojawia się tylko po pierwszym włączeniu urządzenia.

1. Włączyć urządzenie przyciskiem ⏻.
2. Postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na wyświetlaczu.

✔ Wyświetlacz prowadzi użytkownika przez program.

Uwagi

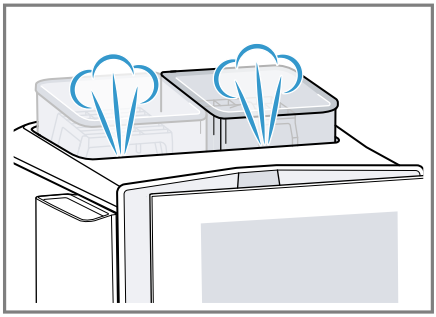
- Aby skonfigurować teraz funkcję Home Connect, wykonywać instrukcje wyświetlane przez aplikację Home Connect.
  → *"Konfiguracja Home Connect", Strona 130*
- Gdy jest wybrana opcja "Tryb demo", aktywne są tylko wskazania na wyświetlaczu. Nie jest możliwe pobranie napoju lub wykonanie programu.

6.5 Wskazówki ogólne

Należy się stosować do wskazówek dotyczących optymalnego korzystania z urządzenia.

Uwagi

- Urządzenie działa tylko po włożeniu obu wkładów.
- Urządzenie zaprogramowane jest fabrycznie na standardowe ustawienia, które zapewniają optymalny sposób jego użytkowania.
- Młynek jest ustawiony fabrycznie w sposób zapewniający optymalny rezultat mielenia. Jeżeli kawa wypływa z wylotu tylko kroplami albo jest za słaba i ma za małą ilość pianki, można ustawić stopień jej zmielenia.
  → *"Korzystanie z funkcji elektronicznej regulacji stopnia zmielenia kawy eGrinder", Strona 126*
- W trakcie użytkowania na przewietrznikach i pokrywie kanału na tabletki mogą się tworzyć krople wody.
- Jeżeli urządzenie nie będzie obsługiwane przez określony czas, wyłączy się automatycznie. Czas ten można zmienić w menu ustawień podstawowych.
- Ze względów technicznych z urządzenia może się wydobywać para.



- Pierwszy napój nie będzie jeszcze mieć pełnego aromatu, jeżeli:
  – urządzenie jest używane pierwszy raz.
  – urządzenie nie było przez dłuższy czas używane.

  Nie wypijać napoju.

Wskazówka: Trwałą, napowietrzoną piankę uzyskuje się po pierwszym uruchomieniu urządzenia dopiero po zaparzeniu kilku filiżanek kawy.

7 Podstawowy sposób obsługi

7.1 Włączanie lub wyłączanie urządzenia

- Nacisnąć ⏻.

  Po włączeniu urządzenia wyświetlacz pokazuje logo. Przy włączaniu i wyłączaniu urządzenie przepłukuje się automatycznie. Jeżeli w chwili włączenia urządzenie jest jeszcze ciepłe albo przed wyłączeniem nie był parzony żaden napój, urządzenie nie jest przepłukiwane.

7.2 Przyrządzanie napojów

W tym miejscu opisane są sposoby zaparzania różnych napojów.

⚠ OSTRZEŻENIE
Ryzyko oparzenia!
Świeżo przygotowane napoje są bardzo gorące.
- W razie potrzeby ostudzić napoje.
- Unikać kontaktu wydobywających się z urządzenia cieczy i par ze skórą.

Uwagi
- W przypadku niektórych ustawień kawa jest przygotowywana w kilku etapach. Zaczekać na całkowite zakończenie procesu.
- Jeżeli pobierany jest napój zawierający mleko, należy zawsze podłączyć napełniony mlekiem pojemnik na mleko lub adapter kartonów z kartonem zawierającym mleko.
- Wylot napojów można wyjmować i wkładać tylko, gdy nie jest podłączony pojemnik na mleko lub adapter kartonów.
- Pojemnik na mleko został zaprojektowany specjalnie dla tego urządzenia. Pojemnika na mleko należy używać wyłącznie do przechowywania mleka w gospodarstwie domowym i w lodówce.
- Jeżeli spieniacz mleka nie zostanie wyczyszczony, do pobieranej gorącej wody mogą zostać domieszane niewielkie ilości mleka.

7.3 doubleShot i tripleShot

Urządzenie jednokrotnie lub dwukrotnie mieli kawę.
W celu uwolnienia tylko przyjemnych w smaku i dobrze strawnych substancji zapachowych po przygotowaniu połowy ilości urządzenie ponownie mieli i zaparza kawę.
Im dłużej trwa parzenie kawy, tym więcej uwalnia ona niepożądanych substancji gorzkich i zapachowych. Substancje gorzkie i niepożądane substancje zapachowe ujemnie wpływają na smak i strawność kawy.

Uwaga: Funkcje "doubleShot" i "tripleShot" są zależne od wybranego napoju, jego mocy i ilości.

7.4 Przyrządzanie napoju kawowego z mlekiem

Na przykładzie pokazano sposób zaparzania napoju latte macchiato.

⚠ OSTRZEŻENIE
Ryzyko oparzeń!
Spieniacz mleka silnie się nagrzewa.
- Nigdy nie dotykać gorącego spieniacza mleka.
- Przed dotknięciem zaczekać, aż gorący spieniacz mleka ostygnie.

Wymagania
- Urządzenie jest włączone, a zbiorniki na wodę i kawę ziarnistą są napełnione.
- Podłączony jest pojemnik na mleko lub adapter kartonów.
- Pojemnik na mleko jest napełniony mlekiem, albo rurka adaptera jest zanurzona w mleku.

1. Podstawić szklankę pod wylot napoju.
2. Nacisnąć Barista Comfort i wybrać "baristaMode".
3. Nacisnąć "Klasyczne".
4. Wybrać symbol napoju latte macchiato.
5. Nacisnąć symbol napoju i ustawić parametry napoju.
   - Naciskać segmenty, aby ustawić moc.
   - Naciskać segmenty, aby ustawić ilość.
   - Naciskać segmenty, aby ustawić procentowy udział mleka.
   - Naciskać segmenty, aby ustawić stopień zmielenia.
     → *"Korzystanie z funkcji elektronicznej regulacji stopnia zmielenia kawy eGrinder", Strona 126*
   - Naciskać segmenty, aby ustawić czas kontaktu.
   - Naciskać segmenty, aby ustawić temperaturę zaparzania.
   - Aby zmienić pojemnik na kawę ziarnistą [1], nacisnąć.
6. Nacisnąć "Start" i zaczekać na zakończenie procesu.
   - W celu całkowitego zatrzymania pobierania napoju nacisnąć "Stop".
   - Aby zatrzymać tylko aktualny etap przygotowywania napoju, nacisnąć "Pomiń".

Uwagi
- Jeżeli w ciągu ok. 30 sekund nie nastąpi zmiana żadnego ustawienia, urządzenie zamyka tryb ustawień.
- Urządzenie automatycznie zapisuje ustawienia.
- Aby zresetować parametry wszystkich napojów, nacisnąć "Resetuj".

Wskazówki
- Filiżanki można podgrzewać przed pobraniem napoju przy użyciu gorącej wody lub podgrzewacza filiżanek[1].
- W przypadku wariantu urządzenia wyposażonego w 2 zbiorniki na kawę ziarnistą możliwe jest przełączanie przy pustym pojemniku na kawę ziarnistą[1]. Pobieranie napoju jest kontynuowane z użyciem pełnego pojemnika na kawę ziarnistą.
- Zamiast mleka można używać napojów roślinnych, np. z soi.
- Jakość pianki mlecznej zależy od rodzaju mleka lub napoju roślinnego.

7.5 baristaMode lub comfortMode

Tutaj można wybierać tryb obsługi urządzenia.
Wybranie opcji "baristaMode" udostępnia większą ilość możliwych ustawień poszczególnych napojów, takich jak np. czas kontaktu.

7.6 Pobieranie dwóch filiżanek jednocześnie

Urządzenie umożliwia jednoczesne pobieranie 2 filiżanek niektórych napojów.

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

Uwaga: Gdy jest aktywna funkcja "doubleShot" lub "tripleShot", nie jest możliwe jednoczesne pobieranie dwóch filiżanek napoju.

1. Wybrać symbol żądanego napoju.
2. Nacisnąć ☞.
✔ Wyświetlacz pokazuje ustawienie ☞.
3. Ustawić dwie filiżanki z lewej i prawej strony pod wylotem napojów.
4. Nacisnąć "Start".
   Napój jest przygotowywany w 2 etapach. Ziarna są mielone w 2 etapach.
✔ Napój zostaje zaparzony i nalany do filiżanek.
5. Zaczekać na całkowite zakończenie procesu.

7.7 Zapisywanie ulubionego napoju

Urządzenie oferuje możliwość zapisania często przyrządzanego ulubionego napoju.

1. Wybrać symbol żądanego napoju.
2. Nacisnąć symbol napoju i ustawić parametry napoju.
3. Naciskać ☆ przez 3 sekundy, aby zapisać ustawienia.

Wskazówki

- Aby w dowolnym momencie wyświetlić i przyrządzić ulubiony napój, krótko nacisnąć ☆.
- Możliwe jest też w każdej chwili zapisanie nowego napoju.

Uwaga: Zapisanie nowego napoju nadpisuje wcześniejszy napój.

7.8 Korzystanie z funkcji elektronicznej regulacji stopnia zmielenia kawy eGrinder

Urządzenie posiada regulowany młynek umożliwiający indywidualne ustawianie stopnia zmielenia kawy w "baristaMode".

1. Nacisnąć Barista Comfort i wybrać "baristaMode".
2. Nacisnąć symbol żądanego napoju.
3. Nacisnąć ⁘ i ustawić stopień zmielenia.

Uwaga: W przypadku wariantu urządzenia wyposażonego w 2 zbiorniki na kawę ziarnistą stopień zmielenia można ustawiać oddzielnie dla każdego z pojemników.

Wskazówki

- Podstawowy stopień zmielenia dla "comfortMode" można ustawić w menu ustawień napojów.
- W trybie "comfortMode" można dodatkowo używać funkcji "aromaBoost" dla napojów o małej objętości, np. espresso. Funkcja "aromaBoost" ustawia stopień zmielenia nieco drobniejszy od podstawowego.
- Jeżeli kawa wypływa kroplami, ustawić grubszy stopień zmielenia. Jeżeli kawa jest za słaba i ma za mało pianki, ustawić drobniejszy stopień zmielenia.

7.9 Używanie systemu beanIdent System [1]

Urządzenie można ustawić na używany gatunek kawy ziarnistej.

1. Nacisnąć ⚙.
2. Wybrać "Ustawienia napoju".
3. Wybrać "beanIdent System".

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

4. Wybrać gatunek kawy.

8 Zabezpieczenie przed dziećmi

Aby chronić dzieci przed oparzeniem, można zablokować urządzenie.

8.1 Aktywacja zabezpieczenia przed dziećmi

Wymaganie: Urządzenie jest włączone.

- ▸ Naciskać ⚙ przez co najmniej 3 sekundy.
- ✔ Zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywne.

8.2 Dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi

- ▸ Naciskać ⚙ przez co najmniej 3 sekundy.
- ✔ Zabezpieczenie przed dziećmi jest nieaktywne.

9 Podgrzewacz filiżanek[1]

Filiżanki można podgrzewać przy użyciu podgrzewacza filiżanek.

9.1 Aktywacja i dezaktywacja podgrzewacza filiżanek[1]

⚠ **OSTRZEŻENIE**
Ryzyko oparzeń!
Podgrzewacz filiżanek[1] bardzo silnie się nagrzewa.

- ▸ Nigdy nie dotykać gorącego podgrzewacza filiżanek[1].
- ▸ Przed dotknięciem zaczekać, aż gorący podgrzewacz do filiżanek[1] ostygnie.

Wskazówka: Aby zapewnić optymalne podgrzewanie filiżanek, należy je ustawiać na podgrzewaczu dnem[1].

- ▸ Podgrzewacz filiżanek[1] należy aktywować lub dezaktywować w menu ustawień podstawowych.

10 Personalizacja

Zapisać napoje w swoim osobistym profilu.
Profil zawiera preferowane napoje zapisane razem z ustawieniami osobistymi. Aby zamknąć menu ustawień, nacisnąć ←.

Wskazówka: Ustawienia można w każdej chwili zmienić.

10.1 Tworzenie pierwszego profilu

1. Nacisnąć "Profile".
2. Nacisnąć "Utwórz profil".
3. Wprowadzić nazwę profilu, np. Jan.
4. Nacisnąć "Zapisz".
5. Wybrać obraz tła.
6. Nacisnąć "Dalej".
7. Nacisnąć + "Dodaj napój".
8. Wybrać napój i nacisnąć "Wybierz".
9. Ustawić parametry napoju i nacisnąć "Zapisz".
10. Wprowadzić nazwę napoju i nacisnąć "Zapisz".

10.2 Tworzenie dalszych profili

1. Nacisnąć "Profile".

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

2. Nacisnąć "Profile" przy dolnej krawędzi wyświetlacza.
3. Nacisnąć + "Dodaj profil".
4. Wprowadzić nazwę profilu.
5. Nacisnąć "Zapisz".
6. Wybrać obraz tła.
7. Nacisnąć "Dalej".
8. Nacisnąć + "Dodaj napój".
9. Wybrać napój i nacisnąć "Wybierz".
10. Ustawić parametry napoju i nacisnąć "Zapisz".
11. Wprowadzić nazwę napoju i nacisnąć "Zapisz".

Uwaga: W menu profili widać zawsze profil, który był używany jako ostatni. Jeżeli w systemie jest zapisanych kilka profili, nacisnąć "Profile" przy dolnej krawędzi wyświetlacza, aby tworzyć nowe lub edytować istniejące profile.

10.3 Edycja profilu

1. Nacisnąć "Profile".
2. Nacisnąć "Profile" przy dolnej krawędzi wyświetlacza.
3. Nacisnąć "Edytuj profile".
4. Nacisnąć żądany profil.
5. Dostosować nazwę profilu i nacisnąć "Zapisz".
6. Wybrać obraz tła i nacisnąć "Dalej".

10.4 Usuwanie profilu

1. Nacisnąć "Profile".
2. Nacisnąć "Profile" przy dolnej krawędzi wyświetlacza.
3. Nacisnąć "Usuń profil".
4. Nacisnąć żądany profil.
5. Nacisnąć "Usuń".

10.5 Porządkowanie profili

1. Nacisnąć ⚙.
2. Nacisnąć "Personalizacja".
3. Nacisnąć "Kolejność profili".
4. Uporządkować profile.

10.6 Dodawanie napoju do profilu

1. Nacisnąć "Profile".
2. Nacisnąć "Profile" przy dolnej krawędzi wyświetlacza.
3. Nacisnąć żądany profil.
4. Nacisnąć + "Dodaj napój".
5. Wybrać napój i nacisnąć "Wybierz".
6. Ustawić parametry napoju i nacisnąć "Zapisz".
7. Wprowadzić nazwę napoju i nacisnąć "Zapisz".

10.7 Dodawanie napoju z menu Klasyczne lub coffeeWorld do profilu

1. Wybrać napój z menu "Klasyczne" lub "coffeeWorld".
2. Ustawianie parametrów napoju.
3. Nacisnąć "Zapisz w profilu".
4. Wybrać żądany profil.
5. Wprowadzić nazwę napoju.
6. Nacisnąć "Zapisz".

✔ Napój jest zapisany w profilu.

10.8 Tworzenie profilu z menu Klasyczne lub coffeeWorld

1. Wybrać napój z menu "Klasyczne" lub "coffeeWorld".
2. Ustawianie parametrów napoju.
3. Nacisnąć "Zapisz w profilu".
4. Nacisnąć + "Dodaj profil".
5. Wprowadzić nazwę profilu.
6. Nacisnąć "Zapisz".
7. Wybrać obraz tła.
8. Nacisnąć "Dalej".

9. Wprowadzić nazwę napoju i nacisnąć "Zapisz".
✔ Profil i napój są zapisane.

10.9 Edycja napoju w profilu

1. Nacisnąć "Profile".
2. Nacisnąć "Profile" przy dolnej krawędzi wyświetlacza.
3. Nacisnąć żądany profil.
4. Wybrać napój.
5. Ustawianie parametrów napoju.
6. Nacisnąć "Zapisz".
7. Nacisnąć "Nadpisz".
8. Rozpocząć przyrządzanie napoju lub wrócić do menu przyciskiem ←.

10.10 Usuwanie napoju z profilu

1. Nacisnąć "Profile".
2. Nacisnąć "Profile" przy dolnej krawędzi wyświetlacza.
3. Wybrać i nacisnąć profil.
4. Nacisnąć napój.
5. Nacisnąć "Usuń".

11 Home Connect

To urządzenie może się łączyć z siecią. Połączyć urządzenie z urządzeniem mobilnym, aby umożliwić sobie obsługiwanie jego funkcji przy użyciu aplikacji Home Connect, dostosowywanie jego ustawień podstawowych i monitorowanie jego aktualnego stanu.
Usługi Home Connect nie są dostępne we wszystkich krajach. Dostępność funkcji Home Connect jest uzależniona od dostępności usług Home Connect w kraju użytkownika. Informacje na ten temat można znaleźć na: www.home-connect.com.
Warunkiem korzystania z funkcji Home Connect jest skonfigurowanie połączenia z siecią domową (Wi-Fi[1]) i aplikacją Home Connect.

Aplikacja Home Connect prowadzi użytkownika przez cały proces rejestracji. W celu dokonania ustawień należy postępować zgodnie ze wskazówkami generowanymi przez aplikację Home Connect.

Wskazówka: Należy się też stosować do wskazówek wyświetlanych w aplikacji Home Connect.

Uwagi

- Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i upewnić się, że będą one przestrzegane także w przypadku zdalnego sterowania urządzeniem za pośrednictwem aplikacji Home Connect.
→ *"Bezpieczeństwo", Strona 113*
- Obsługa urządzenia przy użyciu znajdujących się na nim elementów ma zawsze pierwszeństwo. W tym czasie obsługa urządzenia za pośrednictwem aplikacji Home Connect nie jest możliwa.

[1] Wi-Fi jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance.

11.1 Konfiguracja aplikacji Home Connect

1. Zainstalować aplikację Home Connect na mobilnym urządzeniu końcowym.



[1]

2. Uruchomić aplikację Home Connect i skonfigurować dostęp do Home Connect.

   Aplikacja Home Connect prowadzi użytkownika przez cały proces rejestracji.

11.2 Konfiguracja Home Connect

Wymagania

- Aplikacja Home Connect jest skonfigurowana na mobilnym urządzeniu końcowym.
- W miejscu ustawienia urządzenie znajduje się w zasięgu domowej sieci WLAN (Wi-Fi).

1. Otworzyć aplikację Home Connect i zeskanować następujący kod QR.

2. Postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi przez aplikację Home Connect.

11.3 Ustawienia Home Connect

Dostosować funkcję Home Connect do swoich potrzeb.
Ustawienia funkcji Home Connect można zmienić w ustawieniach podstawowych. Ustawienia wyświetlane na wyświetlaczu są zależne od tego, czy funkcja Home Connect została skonfigurowana i czy urządzenie jest połączone z siecią domową.

[1] Apple App Store i logo Apple App Store są znakami towarowymi firmy Apple Inc. Google Play oraz logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Przegląd ustawień Home Connect

W tym miejscu podany jest przegląd ustawień funkcji Home Connect oraz ustawień sieciowych.

Ustawienie podstawowe	Wybór	Opis
Połączenie z siecią Wi-Fi	Wł. Wył.	Wyłączanie modułu bezprzewodowego na czas dłuższej nieobecności lub w celu zapewnienia oszczędności energii. **Uwaga:** W trybie gotowości sieciowej urządzenie zużywa maks. 2 W energii.
Zdalne włączanie	Wł. Wył.	Włączanie i wyłączanie funkcji zdalnego uruchamiania w urządzeniu. **Uwaga:** Przy użyciu aplikacji Home Connect możliwe jest tylko wyłączanie.
Dodaj urządzenie mobilne	-	Łączenie urządzenia z aplikacją "Home Connect" lub dodatkowymi kontami.
Informacje o sieci	-	Wyświetlanie informacji o sieci i urządzeniu.
Usuń ustawienia sieci	-	**Uwaga:** Bez połączenia z siecią nie jest możliwa obsługa urządzenia przy użyciu aplikacji "Home Connect".
Aktualizacja oprogramowania	-	**Uwaga:** To ustawienie jest wyświetlane tylko, gdy jest dostępna aktualizacja.

11.4 Zdalna diagnostyka

Serwis może uzyskać dostęp do urządzenia za pośrednictwem funkcji diagnostyki zdalnej, jeżeli użytkownik zwróci się do serwisu z odpowiednim wnioskiem, urządzenie jest połączone z Home Connect serwerem, a funkcja zdalnej diagnostyki jest dostępna w kraju użytkowania urządzenia.

Wskazówka: Szczegółowe informacje oraz wskazówki na temat dostępności zdalnej diagnostyki w danym kraju można znaleźć w zakładce Serwis/Wsparcie techniczne na lokalnej stronie internetowej: www.home-connect.com.

11.5 Ochrona danych

Należy się zapoznać z informacjami dotyczącymi ochrony danych. Podczas pierwszego łączenia urządzenia z posiadającą dostęp do Internetu siecią domową urządzenie

przesyła do serwera Home Connect następujące kategorie danych (pierwsza rejestracja):

- Jednoznaczny identyfikator urządzenia (złożony z kluczy urządzenia i adresu MAC zintegrowanego modułu telekomunikacyjnego Wi-Fi).
- Certyfikat bezpieczeństwa modułu telekomunikacyjnego Wi-Fi (w celu informatycznego zabezpieczenia połączenia).
- Aktualna wersja oprogramowania oraz wersja osprzętu urządzenia AGD.
- Status ewentualnego przeprowadzonego wcześniej przywrócenia ustawień fabrycznych.

Pierwsza rejestracja wstępnie konfiguruje funkcje Home Connect i jest wymagana dopiero, gdy użytkownik zamierza po raz pierwszy skorzystać z funkcji Home Connect.

Uwaga: Należy pamiętać, że funkcje Home Connect są dostępne tylko w połączeniu z aplikacją Home Connect. Informacje dotyczące ochrony danych osobowych można wyświetlać w aplikacji Home Connect.

12 Ustawienia podstawowe

Ustawienia podstawowe urządzenia można dostosować do indywidualnych potrzeb i korzystać z dodatkowych funkcji.

12.1 Zmiana ustawień podstawowych

1. Nacisnąć ⚙.
✔ Wyświetlacz pokazuje listę ustawień podstawowych.
2. Zmiana żądanego ustawienia podstawowego.
✔ Urządzenie automatycznie zapisuje ustawienie podstawowe.
3. Nacisnąć przycisk ←, aby zamknąć menu ustawień podstawowych.

12.2 Przegląd ustawień podstawowych

W tym miejscu znajduje się przegląd podstawowych ustawień urządzenia.

Ustawienie podstawowe	Wybór	Zastosowanie
Ustawienie napoju	Pojemnik na kawę ziarnistą	Ustawianie przyporządkowania pojemnika na kawę.
	eGrinder	Elektroniczna regulacja stopnia zmielenia kawy Ustawianie stopnia zmielenia w menu "comfortMode".
	beanIdent System	Ustawianie używanego gatunku kawy. → *"Używanie systemu beanIdent System ", Strona 126*

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

Ustawienie podstawowe	Wybór	Zastosowanie
	Kolejność mleka	Ustawianie kolejności dodawania mleka i kawy.
	Przerwa latte macchiato	Ustawianie przerwy między mlekiem i kawą.
	Temperatura zaparzania	Ustawianie temperatury zaparzania.
	Resetowanie parametrów napoju	Resetowanie ustawienia napoju.
Ustawienie urządzenia	Podgrzewacz filiżanek[1]	Włączanie i wyłączanie podgrzewacza filiżanek[1].
	Automatyczne wyłączanie	Ustawianie czasu, po którym następuje wyłączenie urządzenia.
	Czas rozpoczęcia automatycznego odkamieniania (autoCalc)	Ustawić godzinę, o której zostanie uruchomiony program odkamieniania.
	Ustawienia odkamieniania	Włączyć lub wyłączyć opcję "Intensywne korzystanie".
	Jasność wyświetlacza	Ustawianie jasności w stopniach.
	Dźwięki	■ Włączanie i wyłączanie dźwięków. ■ Ustawianie głośności.
	Twardość wody	Ustawianie stopnia twardości wody.
	Godzina	Ustawić aktualną godzinę.
	Data	Ustawić aktualną datę.
	Język	Ustawianie języka.
	Ustawienia fabryczne	Przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia.
Personalizacja	Kategoria wyjściowa	Po włączeniu ustawić wskazanie menu, np. "Klasyczne".
	Kolejność profili	Określanie kolejności profili.
	Kolejność napojów w profilu	Określanie kolejności napojów w ramach profilu.

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

Ustawienie podstawowe	Wybór	Zastosowanie
Home Connect	Informacje o Home Connect	→ *"Konfiguracja Home Connect", Strona 130*
Informacje o urządzeniu	Licznik napojów	Wyświetlanie liczby pobranych napojów.
	Informacje o czyszczeniu	Wyświetlanie czasu do następnej wymiany filtra wody lub uruchomienia jednego z programów serwisowych.
	Informacje o wersji	Wyświetlanie informacji o sieci i urządzeniu.
	Informacje o licencji	Wyświetlanie tekstu licencji FOSS.
Tryb pracy	Tryb pracy do celów pokazowych	Włączyć lub wyłączyć opcję "Tryb demo".
Skrócona instrukcja obsługi interfejsu graficznego		Poznawanie ustawień urządzenia.
Serwis		Odszukiwanie kodu QR i adresu serwisu w kraju użytkowania.

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

Wskazówka: Na wyświetlaczu można ustawiać funkcje, np. aktywować zabezpieczenie przed dziećmi, także znajdującymi się na początku przyciskami szybkiego wyboru.

13 Czyszczenie i pielęgnacja

Aby urządzenie długo zachowało sprawność, należy je starannie czyścić i pielęgnować.

13.1 Możliwość mycia w zmywarkach do naczyń

W tym miejscu znajduje się przegląd części, które można myć w zmywarce do naczyń.

UWAGA!
Niektóre elementy są wrażliwe na temperaturę i mycie w zmywarce może je uszkodzić.
- ▸ Stosować się do instrukcji obsługi zmywarki.
- ▸ W zmywarce do naczyń należy myć tylko przystosowane do tego celu elementy.
- ▸ Używać tylko programów, które nie rozgrzewają części do temperatury przewyższającej 60°C.

Mycie dozwolone:
- Pojemnik na skropliny
  - Blacha ociekowa
  - Pojemnik na fusy
- Spieniacz mleka z adapterem
- Pojemnik na mleko z pokrywą
- Czerwone podstawki zaparzacza
- Adapter pojemnika na mleko[1]

Mycie niedozwolone:
- Zbiornik na wodę
- Pokrywa aromatyzująca
- Zaparzacz
- Pokrywa zaparzacza
- Pokrywa wylotu napojów
- Pokrywa gniazda na wkłady

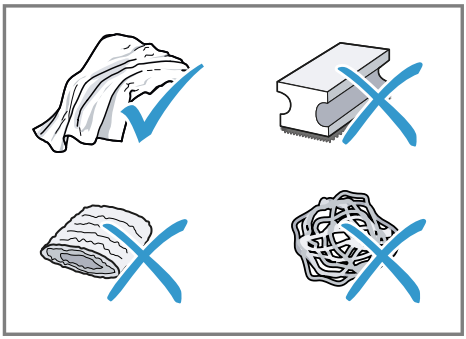
[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

13.2 Środki czyszczące

Używać wyłącznie odpowiednich środków czyszczących.

UWAGA!
Nieodpowiednie środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnie urządzenia.
- ▸ Nie należy stosować ostrych ani ciernych środków czyszczących.
- ▸ Nie używać środków czyszczących zawierających alkohol lub spirytus.
- ▸ Nie używać poduszeczek ciernych ani szorstkich gąbek.

Nieodpowiednie środki czyszczące i odkamieniacze mogą uszkodzić urządzenie.
- ▸ Używać tylko zaprojektowanych specjalnie dla posiadanego urządzenia wkładów odkamieniających i wkładów czyszczących.
  → *"Akcesoria", Strona 121*



Wskazówki
- Nowe ściereczki gąbkowe należy dokładnie płukać, aby usunąć znajdujące się na nich ewentualnie sole. Sole mogą powodować korozję nalotową powierzchni stali szlachetnej.
- Pozostałości kamienia, kawy, mleka oraz roztworu czyszczącego i odkamieniającego należy zawsze od razu usuwać, aby zapobiec korozji.
- Zbiornik na wodę należy regularnie odkamieniać przy użyciu dostępnego w handlu i odpowiedniego środka do usuwania kamienia.

13.3 Czyszczenie urządzenia

⚠ OSTRZEŻENIE
Ryzyko porażenia prądem!
Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.
- ▸ Nigdy nie zanurzać urządzenia lub przewodu sieciowego w wodzie.
- ▸ Na złącze wtykowe urządzenia nie mogą się dostawać ciecze.
- ▸ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych.

⚠ OSTRZEŻENIE
Ryzyko oparzeń!
Niektóre części urządzenia są bardzo gorące.
- ▸ Nigdy nie dotykać gorących części urządzenia.
- ▸ Po użyciu zaczekać, aż gorące części urządzenia wystygną.

1. Obudowę, powierzchnie wysokopołyskowe i panel obsługi należy czyścić dołączoną ściereczką z mikrofazy.
2. Po pobraniu napoju wyczyścić wylot miękką, wilgotną ściereczką.
3. Zbiornik na wodę wypłukać świeżą, czystą wodą.
4. Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu, np. w czasie urlopu, należy wyczyścić całe urządzenie włącznie z jego ruchomymi częściami, takimi jak zaparzacz czy pojemnik na wodę.

Uwaga: Przy włączaniu zimnego urządzenia lub jego wyłączaniu po pobraniu kawy urządzenie przepłukuje się automatycznie. W ten sposób system czyści się samoczynnie.

13.4 Czyszczenie pojemnika na skropliny i pojemnika na fusy

Pojemnik na skropliny oraz pojemnik na fusy należy codziennie opróżniać i czyścić, aby wykluczyć powstawanie osadów. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku instrukcji.
→ *Rys.* **34** - **36**

13.5 Czyszczenie pojemnika na mleko

Pojemnik na mleko powinien być regularnie czyszczony ze względów higienicznych. Pojemnik na mleko można myć w zmywarce. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku instrukcji.
→ *Rys.* **26** - **29**

13.6 Używanie wkładu czyszczącego i wkładu odkamieniającego

Twoje urządzenie czyści i odkamienia się automatycznie.

Uwagi
- ■ Aby zapewnić sobie możliwość korzystania z wszystkich funkcji urządzenia, należy pozostawić w urządzeniu wkład czyszczący i wkład odkamieniający. Wyjęcie wkładów, gdy na wyświetlaczu nie jest wyświetlane odpowiednie polecenie, może spowodować wyciek cieczy. Jeżeli doszło do wycieku, należy niezwłocznie usunąć ciecz. Do wymiany wkładów należy używać odpowiedniego programu serwisowego.
  → *"Przegląd programów serwisowych", Strona 137*

- Urządzenie informuje użytkownika, gdy konieczne jest czyszczenie lub odkamienianie urządzenia lub gdy jest konieczna wymiana wkładów.
- Program czyszczenia zaczyna się w chwili wyłączenia urządzenia.
- Czas rozpoczynania programu odkamieniania można ustawiać.
  → *"Przegląd ustawień podstawowych", Strona 132*
- Aby zapewnić odpowiednią jakość pianki mlecznej, urządzenie zgłasza potrzebę intensywnego czyszczenia systemu spieniania mleka, w zależności od tego, jak jest używane. Wyświetlacz prowadzi użytkownika przez program.

Wymaganie: Wkłady czyszczący i odkamieniający są włożone.

1. Ustawić aktualną godzinę.
2. Ustawić godzinę rozpoczęcia programu odkamieniania.

   Oba programy można też uruchamiać manualnie.
   → *"Korzystanie z programów serwisowych", Strona 137*
3. Wkłady powinny się znajdować w urządzeniu albo być przechowywane w zamkniętym oryginalnym opakowaniu.

13.7 Czyszczenie zbiornika na wodę

▸ Aby wykluczyć powstawanie osadów, należy codziennie czyścić zbiornik na wodę ręcznie.

13.8 Programy serwisowe

Przy wymianie lub wyjmowaniu filtra wody lub w celu dokładnego czyszczenia urządzenia należy korzystać z programów serwisowych. Urządzenie informuje o konieczności wykonania programu serwisowego, np. wyczyszczenia urządzenia.

Uwagi

- Wyświetlacz informuje o postępie programu.
- Jeżeli urządzenie jest zablokowane, jego obsługa będzie możliwa dopiero po wykonaniu programu odkamieniania lub czyszczenia.

Wskazówka: Oprócz automatycznego płukania należy regularnie wyjmować i czyścić zaparzacz.

Korzystanie z programów serwisowych

1. Nacisnąć .
2. Nacisnąć symbol żądanego programu.

✔ Wyświetlacz prowadzi użytkownika przez program.

Przegląd programów serwisowych

W tym miejscu znajduje się przegląd programów serwisowych.

Uwaga: Menu początkowe pokazuje liczbę napojów pozostającą do chwili, w której konieczne będzie wykonanie programu oraz czas trwania programu.

	Filtr INTENZA	Wkładanie, wymiana i wyjmowanie filtra wody.

	Czyszczenie spieniacza mleka	Automatyczne płukanie spieniacza mleka.
	Trwa automatyczne czyszczenie (autoClean) ...	Oczyszczanie przewodów z resztek kawy.
	Automatyczne odkamienianie (autoCalc)	Oczyszczanie przewodów z resztek kamienia.
	Czyszczenie zaparzacza	Wyświetlacz pokazuje w etapach optymalny proces czyszczenia zaparzacza.
	Czyszczenie wylotu napojów	Wyświetlacz pokazuje w etapach optymalny proces czyszczenia wylotu.
	Ochrona przed zamarzaniem	Opróżnianie przewodów w celu ochrony urządzenia albo przed jego transportem lub przechowywaniem.
	Wymiana wkładu czyszczącego	Wyświetlacz pokazuje kolejne etapy wymiany wkładu czyszczącego.
	Wymiana wkładu odkamieniającego	Wyświetlacz pokazuje kolejne etapy wymiany wkładu odkamieniającego.
	Płukanie specjalne	W razie przerwania programu serwisowego, np. wskutek przerwy w zasilaniu prądem, urządzenie płucze się automatycznie. Następnie urządzenie jest znowu gotowe do użycia.

Wskazówka: Jeżeli w urządzeniu używany jest filtr wody, wymagane interwały wykonywania programów serwisowych ulegają wydłużeniu.

14 Usuwanie usterek

Mniejsze usterki urządzenia można usuwać samodzielnie. Przed skontaktowaniem się z serwisem należy się zapoznać się z informacjami na temat samodzielnego usuwania usterek. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych kosztów.

⚠ OSTRZEŻENIE
Ryzyko porażenia prądem!
Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy stanowią poważne zagrożenie.
- ▸ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- ▸ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▸ W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego tego urządzenia należy zlecić jego wymianę przez producenta, jego serwis lub przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę, co jest koniecznym warunkiem wykluczenia zagrożeń.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Urządzenie przestało reagować.	Usterka urządzenia. **1.** Odłączyć wtyczkę od gniazda sieciowego i odczekać 60 sekund. **2.** Ponownie podłączyć wtyczkę do gniazda sieciowego.
Urządzenie przestało działać.	Wkłady nie są włożone lub są zużyte. ▸ Włożyć wkłady.
Home ConnectFunkcja nie działa prawidłowo.	Możliwe są różne przyczyny. ▸ Wejść na www.home-connect.com.
Urządzenie wydaje tylko wodę, nie wydaje kawy.	Urządzenie nie rozpoznaje pustego pojemnika na kawę ziarnistą. ▸ Wsypać do pojemnika kawę ziarnistą.
	Zatkana komora na kawę w zaparzaczu. ▸ Wyczyścić zaparzacz.
	Ziarna kawy są zbyt oleiste i nie spadają do młynka. ▸ Lekko postukać w pojemnik na kawę ziarnistą. ▸ Zmienić gatunek kawy. ▸ Nie używać oleistych ziaren kawy. ▸ Wytrzeć pusty pojemnik na kawę ziarnistą wilgotną ściereczką.
	Zaparzacz jest nieprawidłowo włożony. **1.** Sprawdzanie, czy zaparzacz jest prawidłowo założony i stabilnie zablokowany. **2.** Przesunąć czerwoną dźwignię do góry i w lewo.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Urządzenie wydaje tylko wodę, nie wydaje kawy.	**3.** Włożyć pokrywę zaparzacza.
Urządzenie nie wytwarza pianki mlecznej.	Zanieczyszczony spieniacz mleka. ▸ Nie myć spieniacza mleka w zmywarce.
	Rurka do mleka nie zanurza się w mleku. ▸ Użyć więcej mleka. ▸ Sprawdzić, czy rurka do mleka zanurza się w mleku.
	Urządzenie jest silnie zakamienione. ▸ Odkamienić urządzenie.
Spieniacz mleka nie zasysa mleka.	Spieniacz mleka nie jest prawidłowo złożony. ▸ Prawidłowo złożyć spieniacz mleka.
	Błędna kolejność połączenia pojemnika na mleko i spieniacza mleka. ▸ Najpierw włożyć do wylotu spieniacz mleka, a następnie pojemnik na mleko.
	Rurka do mleka nie zanurza się w mleku. ▸ Użyć więcej mleka. ▸ Sprawdzić, czy rurka do mleka zanurza się w mleku.
Pianka mleczna jest za zimna.	Mleko jest za zimne. ▸ Użyć letniego mleka.
Urządzenie nie wydaje gorącej wody.	Zanieczyszczony spieniacz mleka. ▸ Nie myć spieniacza mleka w zmywarce.
Nie można zamontować lub wymontować spieniacza mleka.	Błędna kolejność montażu. ▸ Najpierw włożyć spieniacz mleka, a następnie pojemnik na mleko. Przy demontażu najpierw wyjąć pojemnik na mleko, a następnie spieniacz mleka.
Urządzenie nie wydaje napoju.	W filtrze wody znajduje się powietrze. **1.** Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i zaczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. **2.** Ponownie założyć filtr. ▸ Prosto i mocno wcisnąć filtr wody do gniazda pojemnika.
	Resztki odkamieniacza zatykają zbiornik na wodę. **1.** Wyjąć zbiornik na wodę. **2.** Dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Krople wody na wewnętrznym dnie urządzenia.	Pojemnik na skropliny został wyjęty za wcześnie. ▸ Pojemnik na skropliny wyjmować dopiero kilka sekund po pobraniu ostatniego napoju.
Nie można wyjąć zaparzacza.	Nie można zwolnić blokady, zaparzacz jest zakleszczony. ▸ Wyłączyć i po upływie ok. 3 minut ponownie włączyć urządzenie.
Nie działa młynek.	Zbyt gorące urządzenie. **1.** Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. **2.** Zaczekać 1 godzina, aż urządzenie ostygnie.
Mimo pełnego pojemnika na kawę ziarnistą młynek nie miele kawy.	Ziarna kawy są zbyt oleiste i nie spadają do młynka. ▸ Lekko postukać w pojemnik na kawę ziarnistą. ▸ Zmienić gatunek kawy. ▸ Nie używać oleistych ziaren kawy. ▸ Wytrzeć pusty pojemnik na kawę ziarnistą wilgotną ściereczką.
Duże różnice jakości kawy lub pianki mlecznej.	Urządzenie jest zakamienione. ▸ Odkamienić urządzenie.
Różnice jakości pianki mlecznej.	Jakość pianki mlecznej zależy od rodzaju użytego mleka lub napoju roślinnego. ▸ Jakość można zoptymalizować przez dobranie odpowiedniego rodzaju mleka lub napoju roślinnego.
Kawa nie jest wydawana lub wycieka kroplami. Nie zostaje osiągnięta ustawiona ilość napoju.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. ▸ Ustawić grubszy stopień zmielenia.
	Urządzenie jest silnie zakamienione. ▸ Odkamienić urządzenie.
	W filtrze wody znajduje się powietrze. **1.** Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i zaczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. **2.** Ponownie założyć filtr.
	Urządzenie jest brudne. ▸ Wyczyścić zaparzacz. ▸ Odkamienić i wyczyścić urządzenie.
Kawa nie ma kremowej pianki.	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ▸ Używać kawy o większej zawartości ziaren robusty. ▸ Użyć ciemniej palonej kawy.
	Ziarna kawy nie są już świeżo wypalone.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Kawa nie ma kremowej pianki.	▸ Należy używać świeżych ziaren kawy.
	Stopień zmielenia nie jest dostosowany do kawy ziarnistej. ▸ Ustawić drobniejszy stopień zmielenia.
Kawa jest za kwaśna.	Został ustawiony zbyt gruby stopień zmielenia. ▸ Ustawić drobniejszy stopień zmielenia.
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ▸ Używać kawy o większej zawartości ziaren robusty. ▸ Użyć ciemniej palonej kawy.
Kawa jest za gorzka.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. ▸ Ustawić grubszy stopień zmielenia.
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ▸ Zmienić gatunek kawy.
Kawa ma przypalony smak.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. ▸ Ustawić grubszy stopień zmielenia.
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ▸ Zmienić gatunek kawy.
	Została ustawiona za wysoka temperatura kawy. ▸ Ustawić niższą temperaturę kawy.
Fusy nie mają zwartej konsystencji i są zbyt mokre.	Nie jest ustawiony optymalny stopień zmielenia. ▸ Ustawić grubszy lub drobniejszy stopień zmielenia.
	Ziarna kawy są zbyt oleiste. ▸ Użyć innego rodzaju kawy ziarnistej.
Wyświetlacz pokazuje komunikat Włóż zaparzacz.	Nieprawidłowo założona pokrywę. **1.** Sprawdzanie, czy zaparzacz jest prawidłowo założony i stabilnie zablokowany. **2.** Przesunąć czerwoną dźwignię do góry i w lewo. **3.** Włożyć pokrywę zaparzacza.
Na wyświetlaczu widać symbol "Proszę napełnić zbiornik na wodę.", mimo że zbiornik na wodę jest pełny.	Nieprawidłowo założony zbiornik na wodę. ▸ Prawidłowo włożyć pojemnik na wodę.
	Gazowana woda w zbiorniku na wodę. ▸ Napełnić zbiornik na wodę świeżą wodą z kranu.
	Zakleszczony pływak w pojemniku na wodę. **1.** Wyjąć zbiornik na wodę. **2.** Dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę.
	Nowy filtr wody nie został przepłukany zgodnie z instrukcją. **1.** Przepłukać filtr wody zgodnie z instrukcją.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Na wyświetlaczu widać symbol "Proszę napełnić zbiornik na wodę.", mimo że zbiornik na wodę jest pełny.	**2.** Zainstalować filtr wody.
	W filtrze wody znajduje się powietrze. **1.** Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i zaczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. **2.** Ponownie założyć filtr.
	Stary filtr wody. ▸ Założyć nowy filtr wody.
	Osady kamienia znajdujące się w zbiorniku na wodę spowodowały zatkanie układu. **1.** Dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę. **2.** Rozpocząć program odkamieniania.
Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie "Wyczyścić zaparzacz i w razie potrzeby zbiornik na wodę.".	Zaparzacz jest brudny. ▸ Wyczyścić zaparzacz.
	Utrudniony ruch mechanizmu zaparzacza. ▸ Wyczyścić zaparzacz.
Na wyświetlaczu widać wskazówkę "Nieprawidłowe napięcie".	Występują problemy z zasilaniem napięciem. ▸ Używać urządzenia tylko przy 220 - 240 V.
Na wyświetlaczu widać wskazówkę “Uruchom ponownie”.	Usterka urządzenia. **1.** Odłączyć wtyczkę od gniazda sieciowego i odczekać 60 sekund. **2.** Ponownie podłączyć wtyczkę do gniazda sieciowego.
Wyświetlacz pokazuje bardzo często "Proszę wykonać program calc'nClean!".	Zmiękczona woda zawiera jeszcze niewielkie ilości kamienia. **1.** Założyć nowy filtr wody. **2.** Odpowiednio ustawić twardość wody.
	Program serwisowy nie został wykonany do końca. ▸ Uruchomić program serwisowy "Płukanie specjalne". → *"Programy serwisowe", Strona 137*

15 Transport, przechowywanie i utylizacja

15.1 Aktywacja zabezpieczenia przed mrozem

Podczas transportu i przechowywania urządzenie należy chronić przed mrozem.

UWAGA!
Podczas transportu i przechowywania może dojść do uszkodzenia urządzenia przez resztki cieczy znajdujące się w urządzeniu.

- ▸ Przed transportem lub rozpoczęciem przechowywania urządzenia opróżnić układ wody.

1. Wykonać program "Ochrona przed zamarzaniem".
2. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

15.2 Utylizacja zużytego urządzenia

Przyjazna dla środowiska utylizacja urządzenia pozwala odzyskać wartościowe surowce.

1. Odłączyć wtyczkę przewodu sieciowego od gniazda sieciowego.
2. Przeciąć przewód sieciowy.
3. Urządzenie utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

   Informacje o aktualnych możliwościach utylizacji można uzyskać od sprzedawcy lub w urzędzie miasta lub gminy.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/09/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym" (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

16 Serwis

Istotne z punktu widzenia funkcjonalności oryginalne części zamienne zgodne z odpowiednim zarządzeniem w sprawie ekoprojektu dostępne są w naszym serwisie przez okres co

najmniej 7 lat od daty wprowadzenia urządzenia na rynek na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Uwaga: W ramach warunków gwarancji producenckiej usługi serwisu są nieodpłatne.

Dokładne informacje na temat okresu i warunków gwarancji można uzyskać od naszego serwisu, od sprzedawcy urządzenia lub na naszej stronie internetowej.
Kontaktując się z serwisem należy podać numer produktu (E-Nr), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.) urządzenia.
Dane kontaktowe serwisu można znaleźć tutaj lub w dołączonym wykazie punktów serwisowych albo na naszej stronie internetowej.

16.1 Numer produktu (E-Nr.), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.)

Numer produktu (E-Nr.), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.) znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia.
Dane urządzenia i numer telefonu serwisu można zanotować oddzielnie, aby zapewnić sobie do nich szybki dostęp.

17 Dane techniczne

Napięcie	220–240 V ~
Częstotliwość	50 Hz
Moc przyłącza	1500 W
Maksymalne ciśnienie pompy, statyczne	20 bar
Maksymalna pojemność zbiornika na wodę (bez filtra)	2,3 l
Maksymalna pojemność pojemnika na kawę ziarnistą	410 g
Maksymalna pojemność lewego/prawego pojemnika na kawę ziarnistą	270 g / 280 g
Długość przewodu sieciowego	100 cm
Wysokość urządzenia	40 cm
Szerokość urządzenia	32 cm
Głębokość urządzenia	47 cm
Ciężar pustego urządzenia	12 kg
Rodzaj młynka	Ceramiczny

17.1 Informacje o oprogramowaniu wolnym i otwartym

Ten produkt zawiera komponenty programowe, które są licencjonowane przez właścicieli praw autorskich jako oprogramowanie wolne lub otwarte.
Informacje dotyczące odpowiednich licencji są zapisane w urządzeniu AGD. Dostęp do informacji dotyczących licencji jest też możliwy za pośrednictwem aplikacji Home Connect: „Profil -> Informacje prawne -> Informacje dotyczące licencji“.[1] Informacje dotyczące licencji można też pobrać ze strony dedykowanej odpowiedniej marce produktów. (Proszę znaleźć na stronie dedykowanej produktowi model posiadanego urządzenia i dalsze dokumenty.) Alternatywnie odpowiednie informacje można uzyskać pod adresem ossrequ-

[1] Zależnie od wyposażenia urządzenia

est@bshg.com albo od firmy BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Kod źródłowy jest udostępniany na żądanie.
Odpowiednie żądanie należy wysłać na adres ossrequest@bshg.com albo na adres BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Temat: „OSSREQUEST“
Koszty opracowania zapytania będą fakturowane klientowi. Oferta ta jest ważna w ciągu trzech lat od daty zakupu urządzenia wzgl. co najmniej przez okres, przez który producent zapewnia dostępność pomocy technicznej i części zamiennych dla tego urządzenia.

18 Deklaracja zgodności

BSH Hausgeräte GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenie wyposażone w funkcję Home Connect spełnia istotne wymagania oraz pozostałe właściwe postanowienia dyrektywy 2014/53/EU.
Pełny tekst deklaracji zgodności RED jest dostępny w Internecie pod adresem siemens-home.bsh-group.com na stronie poświęconej urządzeniu w zakładce zawierającej dokumenty dodatkowe.

CE

2,4-GHz-pasmo (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
Pasmo 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	łs	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

Sieć bezprzewodowa 5 GHz (Wi-Fi): Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA

Sieć bezprzewodowa 5 GHz (Wi-Fi): Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Для получения дополнительной информации см. Цифровое руководство пользователя.

Содержание

1 Безопасность..... 182
1.1 Общие указания 182
1.2 Использование по назначению.. 182
1.3 Ограничение круга пользователей 182
1.4 Указания по технике безопасности 183

2 Защита окружающей среды и экономия 187
2.1 Утилизация упаковки..... 187
2.2 Энергосбережение..... 187

3 Установка и подключение..... 187
3.1 Комплект поставки 187
3.2 Установка и подключение прибора 187

4 Знакомство с прибором..... 188
4.1 Прибор 188
4.2 Панель управления..... 188

5 Аксессуары 189

6 Перед первым использованием. 190
6.1 Подготовка прибора и его очистка 190
6.2 Определение жесткости воды... 190
6.3 Фильтр для воды 191
6.4 Первый ввод в эксплуатацию.... 191
6.5 Общие указания 192

7 Стандартное управление..... 192
7.1 Включение или выключение прибора 192
7.2 Приготовление напитков 192
7.3 doubleShot и tripleShot..... 193
7.4 Приготовление кофейного напитка с молоком 193
7.5 baristaMode или comfortMode..... 194
7.6 Приготовление двух чашек сразу 194
7.7 Сохранение любимого напитка . 194
7.8 Применение электронной настройки степени помола eGrinder 195
7.9 Использование beanIdent System [1] 195

8 Блокировка для безопасности детей 195
8.1 Активация блокировки от детей . 195
8.2 Выключение блокировки для безопасности детей 195

9 Подогреватель чашек[1]..... 195
9.1 Включение и выключение подогрева чашек[1] 196

10 Персонализация 196
10.1 Создание первого профиля 196
10.2 Создание дополнительных профилей 196
10.3 Изменение профиля 196
10.4 Удаление профиля..... 197
10.5 Сортировка профилей..... 197
10.6 Добавление напитка в профиль 197
10.7 Добавление в профиль напитка из Классика или coffeeWorld..... 197
10.8 Создание профиля из Классика или coffeeWorld 197

[1] В зависимости от комплектации

10.9 Изменение напитка в профиле 197
10.10 Удаление напитка в профиле. 197

11 Home Connect 198
11.1 Установка приложения Home Connect 198
11.2 Настройка Home Connect..... 198
11.3 Home Connect Установки 199
11.4 Дистанционная диагностика.... 199
11.5 Защита данных..... 199

12 Базовые установки..... 200
12.1 Изменение базовых настроек.. 200
12.2 Обзор базовых установок 200

13 Очистка и уход 202
13.1 Пригодность для мытья в посудомоечной машине 202
13.2 Чистящее средство 203
13.3 Очистка прибора 204
13.4 Очистка поддона и емкости для кофейной гущи 204
13.5 Очистка емкости для молока... 204
13.6 Использование чистящего картриджа и картриджа от накипи 204
13.7 Очистка резервуара для воды. 205
13.8 Сервисные программы..... 205

14 Устранение неисправностей ... 207

15 Транспортировка, хранение и утилизация..... 213
15.1 Активация защиты от мороза... 213
15.2 Утилизация старого бытового прибора 213

16 Сервисная служба..... 213
16.1 Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.)..... 214

17 Технические характеристики .. 214
17.1 Информация по свободно распространяемому и открытому программному обеспечению 214

18 Сертификат соответствия 215

1 Безопасность

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности.

1.1 Общие указания

- Внимательно прочитайте данное руководство.
- Сохраните инструкцию и информацию о приборе для дальнейшего использования или для передачи следующему владельцу.
- В случае обнаружения повреждений, связанных с транспортировкой, не подключайте прибор.

1.2 Использование по назначению

Используйте прибор только:
- для приготовления горячих напитков.
- в бытовых условиях и в закрытых помещениях домашних хозяйств.
- на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

1.3 Ограничение круга пользователей

Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром или после получения указаний по безопасному использованию прибора и после того, как они осознали опасности, связанные с неправильным использованием.
Детям запрещено играть с прибором.
Очистку и обслуживание прибора запрещается выполнять детям; это разрешается только детям старше 8 лет под надзором взрослых.
Не допускайте детей младше 8 лет к прибору и его сетевому проводу.

1.4 Указания по технике безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность удушья!

Дети могут завернуться в упаковочный материал или надеть его себе на голову и задохнуться.

- ▸ Не подпускайте детей к упаковочному материалу.
- ▸ Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом.

Дети могут вдохнуть или проглотить мелкие детали, в результате чего задохнуться.

- ▸ Не подпускайте детей к мелким деталям.
- ▸ Не позволяйте детям играть с мелкими деталями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!

При неквалифицированном монтаже прибор может стать источником опасности.

- ▸ При подключении прибора и его эксплуатации соблюдайте данные, приведенные на фирменной табличке.
- ▸ Прибор можно подключать только к электросети переменного тока через установленную согласно предписаниям розетку с заземлением.
- ▸ Система заземления в домашней электропроводке должна быть установлена согласно предписаниям.

Поврежденный прибор или поврежденный сетевой кабель являются источником опасности.

- ▸ Категорически запрещается эксплуатировать поврежденный прибор.
- ▸ Категорически запрещается эксплуатация прибора, поверхность которого имеет трещины или повреждена.
- ▸ Запрещается тянуть за сетевой кабель, чтобы отсоединить прибор от сети электропитания. Вынимайте из розетки вилку сетевого кабеля.
- ▸ В случае повреждения прибора или сетевого кабеля немедленно выньте вилку сетевого кабеля из розетки или отключите предохранитель в блоке предохранителей.
- ▸ Обратитесь в сервисную службу. → *Страница 213*

При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.

- ▸ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.
- ▸ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- ▸ Во избежание опасностей замена поврежденного сетевого кабеля данного прибора может быть выполнена только производителем или авторизованной им сервисной службой либо лицом, имеющим аналогичную квалификацию.

Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения электротоком.

- ▸ Категорически запрещается погружать прибор или сетевой кабель в воду.
- ▸ Запрещается попадание жидкостей на штекерное соединение прибора.
- ▸ Используйте прибор только в закрытом помещении.
- ▸ Не пользуйтесь прибором при слишком высокой температуре или влажности.
- ▸ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность возгорания!

Прибор нагревается.

- ▸ Обеспечьте достаточную вентиляцию прибора.
- ▸ Категорически запрещена эксплуатация прибора в шкафу.

Использование удлиненного сетевого кабеля и недопустимых адаптеров опасно.

- ▸ Не используйте удлинительные кабели или многоконтактные розетки.
- ▸ Используйте только допущенные производителем адаптеры и сетевые кабели.
- ▸ Если сетевой кабель слишком короткий и более длинного нет в наличии, следует связаться со специализированной электротехнической фирмой, чтобы адаптировать домовую внутреннюю проводку.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность ожога!

Некоторые части прибора сильно нагреваются.

- ▸ Не прикасайтесь к горячим частям прибора.
- ▸ Использовав прибор, перед контактом с горячими частями дайте им остыть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность ошпаривания!

Свежеприготовленные напитки очень горячие.

- ▸ Если потребуется, дайте остыть напиткам.
- ▸ Избегайте контакта выделяющихся жидкостей и паров с кожей.

Бесконтрольный дистанционный запуск через приложение Home Connect может привести к ошпариванию третьих лиц.

- ▸ Во время розлива напитка руки не должны находиться под диспенсером для кофе.
- ▸ Не подпускайте к прибору людей, особенно детей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность травмирования!

При неправильном использовании прибора пользователь может получить травмы.

- ▸ Чтобы предотвратить травмы, используйте прибор только по назначению.

Закрывая дверцу прибора, можно прищемить пальцы.

- ▸ Закрывая дверцу прибора, не прищемите пальцы.

Кофемолка вращается.

- ▸ Не прикасайтесь к внутренним частям кофемолки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность: магнетизм!

Прибор содержит постоянные магниты. Они могут воздействовать на электронные имплантаты, например, на кардиостимуляторы или инжекторы инсулина.

- ▸ Лицам с электронными имплантантами запрещается приближаться к прибору ближе, чем на 10 см.
- ▸ Соблюдайте также минимальное расстояние 10 см до вынутого резервуара для воды.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Риск нанесения вреда здоровью!

Загрязнения прибора могут представлять опасность для здоровья.

- ▶ Соблюдайте указания по очистке прибора для обеспечения гигиены.

2 Защита окружающей среды и экономия

2.1 Утилизация упаковки

Упаковочные материалы экологически безопасны и могут использоваться повторно.

- ▸ Утилизируйте отдельные части, предварительно рассортировав их.

2.2 Энергосбережение

При соблюдении этих указаний прибор будет расходовать меньше электроэнергии.

Установите интервал для автоматического отключения на минимальное значение.

- ✔ Если прибор не используется, он отключается раньше.
  → *"Базовые установки", Страница 200*

Не прерывайте преждевременно приготовление напитка.

- ✔ Нагретое количество воды или молока используется оптимально.

Регулярно очищайте прибор от накипи.

- ✔ Накипь приводит к повышенному энергопотреблению.

3 Установка и подключение

3.1 Комплект поставки

После распаковки проверьте все детали на отсутствие транспортных повреждений, а также комплектность поставки.

Заметка: В зависимости от типа прибора он поставляется с различными принадлежностями. Эти принадлежности обозначены штрихованной рамкой.

→ *Рис.* **1**

A	Полностью автоматическая кофемашина
B	Емкость для молока
C	Шланг для молока
D	Адаптер емкости для молока [1]
E	Инструкция по эксплуатации
F	Приспособление для установки фильтра для воды
G	Картридж от накипи
H	Чистящий картридж
I	Фильтр для воды
J	Индикаторная полоска для определения жесткости воды
K	Салфетка из микроволокна

[1] В зависимости от комплектации

3.2 Установка и подключение прибора

ВНИМАНИЕ!

Опасность повреждения прибора. При неправильном вводе в эксплуатацию возможны повреждения прибора.

- ▸ Используйте прибор только в помещениях, защищенных от мороза.
- ▸ При транспортировке или хранении прибора ниже 0 °C, до его ввода в эксплуатацию выждите 3 ч при температуре помещения.
- ▸ После каждого подключения выждите прибл. 5 с.

1. Установите прибор на ровную и водостойкую поверхность достаточной прочности.

2. Подключите вилку сетевого кабеля прибора к правильно установленной розетке с заземляющим контактом.

4 Знакомство с прибором

4.1 Прибор

Здесь приведен обзор составных частей прибора.

Примечания

- В зависимости от типа прибора возможны расхождения в цвете и некоторые незначительные отклонения от данного описания.
- В инструкции по эксплуатации описаны два варианта прибора:
  - Прибор имеет одну емкость для кофейных зерен.
  - Прибор имеет две емкости для кофейных зерен.

→ *Рис.* **2**

1	Емкость для молока
2	Сенсорные поля
3	Отсек для картриджей
4	Крышка отсека для картриджей
5	Подогреватель чашек[1]
6	Емкость для кофейных зерен[1]
7	Крышка, сохраняющая аромат[1]
8	Светодиодный индикатор емкости для кофейных зерен[1]
9	Фирменная табличка
10	Сенсорный дисплей
11	Дверца кипятильника
12	Резервуар для воды
13	Система подачи молока
14	Крышка дозатора напитков
15	Поддон

[1] В зависимости от комплектации

4.2 Панель управления

Настроить все функции прибора и получить информацию о его рабочем состоянии можно через панель управления.

→ *Рис.* **3**

1	Сенсорный дисплей
2	Сенсорные панели

Сенсорный дисплей

Сенсорный дисплей представляет собой комбинированный элемент индикации и управления.

Главное меню

Профили	Выбор сохраненных напитков с личными настройками.
Классика	Выберите стандартные напитки.
coffeeWorld	Выберите базовые напитки, которые можно дополнить при использовании приложения Home Connect.

Параметры напитка

	Крепость
	Количество
	Доля молока
	Степень помола
	Время контакта
	Температура

[1] В зависимости от комплектации

EQ.	Выбранный сорт кофейных зерен[1]
	Выберите емкость для кофейных зерен[1].

[1] В зависимости от комплектации

Рекомендация: Другие установки напитков доступны в основных установках.

Индикация

Комфорт Бариста	Прибор работает в режиме «Бариста» или в режиме «Комфорт».
	Подогрев чашек включен.
	aromaBoost
	Прибор подключен к Home Connect.
	Прибор не подключен к Home Connect.
	Прибор не подключен к серверу.
9	Требуется очистка от накипи и вскоре будет выполнена.
	Срочно выполните программу удаления накипи! Прибор вскоре будет заблокирован.
DEMO	Активирован "Демонстрационный режим".

Сенсорные панели

Здесь приводится обзор символов, которые видны всегда.

	Включение или выключение прибора.
Barista Comfort	Выбор режима «Бариста» или режима «Комфорт».
	Приготовление двух чашек.
	Сохранение любимого напитка.
	Открывание сервисных программ или выход из них.
	Открывание режима настроек или выход из него.

5 Аксессуары

Используйте оригинальные аксессуары. Они адаптированы к данному прибору.

Принадлежности	**Торговая сеть**	**Служба сервиса**
Чистящий картридж	TZ800Z1	00312356
Картридж от накипи	TZ800Z2	00312357
Комбинированная упаковка с картриджами	TZ800Z3	00312358
Фильтр для воды	TZ70003	00575491
Фильтр для воды, 3 шт. в упаковке	TZ70033A	-
Салфетка из микроволокна	-	00460770

Принадлежности	Торговая сеть	Служба сервиса
Набор для ухода	TZ80004A TZ80004B	00312105 00312106
Адаптер емкости для молока	TZ70001	17006005

6 Перед первым использованием

Подготовьте прибор к использованию.

6.1 Подготовка прибора и его очистка

Снимите защитные пленки и очистите прибор и его детали. Следуйте инструкции в картинках, приведенной в начале этого документа.

ВНИМАНИЕ!

Возможна забивка кофемолки неподходящими кофейными зернами.

- ▸ Используйте только чистые смеси прожаренных кофейных зерен для приготовления эспрессо или для автоматических кофемашин.
- ▸ Не используйте кофейные зерна, покрытые глазурью.
- ▸ Не используйте карамелизированные кофейные зерна.
- ▸ Не используйте кофейные зерна, обработанные сахаросодержащими добавками.
- ▸ Не засыпайте молотый кофе.

→ *Рис.* **4** - **33**

Примечания

- Ежедневно наполняйте емкость для воды свежей холодной водой без углекислоты.
- В варианте прибора с двумя емкостями для кофейных зерен можно засыпать кофе двух разных сортов. Светодиод используемой емкости для кофейных зерен горит.
- Прибор запоминает для каждого напитка емкость для кофейных зерен, выбранную последней. Эту предварительную установку можно изменить.
  → *"Базовые установки", Страница 200*

Рекомендация: Чтобы сохранить оптимальное качество, храните кофейные зерна в прохладном месте и в закрытых емкостях.
В емкости для кофейных зерен можно хранить кофейные зерна в течение нескольких дней без потери аромата.

6.2 Определение жесткости воды

Правильная настройка жесткости воды важна для обеспечения своевременного напоминания о необходимости удаления накипи. Жесткость воды можно определить при помощи прилагаемой индикаторной полоски или узнать ее в местной водоснабжающей организации.

1. На короткое время погрузите индикаторную полоску в свежую водопроводную воду.
2. Дайте тест-полоске стечь.
3. Считайте жесткость воды на индикаторной полоске спустя 1 мин.

   В таблице представлено соответствие режимов различным степеням жесткости воды.

Режим	Немецкая шкала жесткости в °dH	Общая жесткость в ммоль/л
1	1-7	< 1,3
2	8-14	1,3-2,5

[1] Заводская настройка

Режим	Немецкая шкала жесткости в °dH	Общая жесткость в ммоль/л
3	15-21	2,5-3,8
4[1]	22-30	> 3,8

[1] Заводская настройка

Заметка: Используйте индикаторную полоску также при наличии установки для умягчения воды, так как она не обеспечивает постоянную жесткость воды.

Рекомендации
- Вы можете изменить установки в любое время.
  → *"Базовые установки", Страница 200*
- Если жесткость воды выше 21 немецких градусов жесткости (3,8 ммоль/л), можно наполнить резервуар для воды предварительно отфильтрованной водой, чтобы уменьшить образование накипи в резервуаре для воды.

6.3 Фильтр для воды

Фильтр для воды снижает образование накипи, а также в значительной мере очищает воду от загрязнений.

Использование фильтра для воды

ВНИМАНИЕ!
Возможно повреждение прибора в результате образования накипи.
- ▸ Своевременно заменяйте фильтр для воды.
- ▸ Заменяйте фильтр для воды самое позднее через 2 мес..
- ▸ Учитывайте сообщения на дисплее.

1. Нажмите .
2. Нажмите "Фильтр INTENZA" и следуйте указаниям на дисплее.

Замена или снятие фильтра для воды

Ваш прибор может работать и без фильтра для воды.
1. Нажмите .
2. Нажмите "Фильтр INTENZA".
3. Нажмите "Заменить" или "Удалить" и следуйте указаниям на дисплее.

Рекомендации
- Фильтр для воды необходимо заменять также по гигиеническим соображениям.
- При использовании фильтра для воды требуется реже очищать прибор от накипи.
- Использование фильтра для воды улучшает вкус кофейных напитков.
- Если прибор не использовался длительное время, например, если вы были в отпуске, то перед приготовлением напитка промойте установленный фильтр для воды, приготовив в приборе чашку горячей воды.
- Фильтр для воды можно приобрести в магазинах или через сервисную службу.
  → *"Аксессуары", Страница 189*

6.4 Первый ввод в эксплуатацию

Подключив электропитание, выполните настройки для первого ввода прибора в эксплуатацию. Индикация первого ввода в эксплуатацию появляется только при первом включении.
1. Включите прибор кнопкой .
2. Следуйте указаниям на дисплее.
- ✔ Индикация на дисплее ведет по пунктам программы.

Примечания
- Если вы хотите настроить сейчас Home Connect, следуйте указаниям в приложении Home Connect.
  → *"Настройка Home Connect", Страница 198*

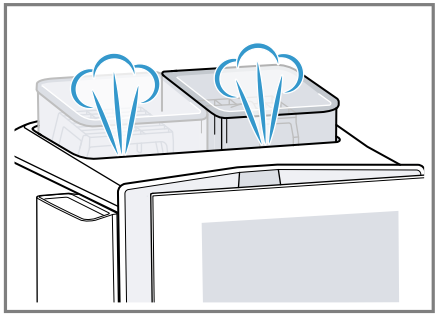
- Если выбрано "Демонстрационный режим", функционирует только индикация на дисплее. Вы не можете приготовить напиток или выполнить программу.

6.5 Общие указания

Соблюдайте указания для оптимального использования прибора.

Примечания

- Прибор работает только при условии, что оба картриджа вставлены.
- На заводе-изготовителе запрограммированы стандартные настройки для оптимального режима работы прибора.
- На заводе установлен оптимальный режим работы кофемолки. Если кофе выходит лишь отдельными каплями или слишком жидкий и имеет слишком мало пенки, можно настроить степень помола.
  → *"Применение электронной настройки степени помола eGrinder", Страница 195*
- Во время работы на вентиляционных отверстиях и на крышке отсека для таблеток могут образоваться капельки воды.
- Если вы не пользуетесь прибором в течение определенного времени, он автоматически отключится. Длительность можно изменить в базовых настройках.
- По техническим причинам из прибора может выходить пар.



- Первый напиток еще не обладает полным ароматом, если:
  – вы используете прибор в первый раз;
  – вы длительное время не использовали прибор.

  Не пейте этот напиток.

Рекомендация: Стабильно мелкопористая консистенция пены достигается после ввода прибора в эксплуатацию и приготовления нескольких чашек.

7 Стандартное управление

7.1 Включение или выключение прибора

▸ Нажмите ⏻.

При включении на дисплее появляется логотип. При включении и выключении выполняется автоматическая промывка прибора. Если прибор при включении еще нагрет или перед выключением напиток не готовился, промывка прибора не выполняется.

7.2 Приготовление напитков

Здесь описано, как приготовить напиток по вашему выбору.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ошпаривания!

Свежеприготовленные напитки очень горячие.

▸ Если потребуется, дайте остыть напиткам.
▸ Избегайте контакта выделяющихся жидкостей и паров с кожей.

Примечания

- Некоторые настройки предполагают приготовление кофе в несколько шагов. Дождитесь окончательного завершения процесса.

- Для приготовления напитка с молоком следует всегда подсоединять заполненную молоком емкость для молока или адаптер с молочным пакетом.
- Устанавливать или снимать устройство разлива напитков можно только тогда, когда прибор не соединен с емкостью для молока или адаптером для молочных пакетов.
- Емкость для молока специально разработана для этого прибора. Емкость для молока предназначена исключительно для того, чтобы хранить молоко в бытовых условиях и в холодильнике.
- Если система подачи молока не очищена, то при наливании горячей воды с ней может выходить небольшое количество молока.

7.3 doubleShot и tripleShot

Прибор два или три раза мелет кофе. Чтобы высвободить только легкоусвояемые и приятные на вкус ароматические вещества, прибор повторно перемалывает и заваривает кофейные зерна. Чем дольше заваривается кофе, тем больше горьких веществ и нежелательных ароматов попадает в напиток. Горькие вещества и нежелательные ароматы отрицательно влияют на вкус и делают кофе менее приятным для употребления.

Заметка: Функции "doubleShot" и "tripleShot" зависят от выбранного напитка, его крепости и объема.

7.4 Приготовление кофейного напитка с молоком

Приведем пример, как можно приготовить латте-макиато.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ожога!

Система подачи молока сильно нагревается.

- ▸ Ни в коем случае не прикасайтесь к системе подачи молока.
- ▸ Перед контактом с горячей системой подачи молока дайте ее остыть.

Требования

- Прибор включен, резервуар для воды и емкость для кофейных зерен заполнены.
- Емкость для молока или адаптер для молочных пакетов подсоединены.
- Емкость для молока наполнена молоком или шланг адаптера для молочных пакетов погружен в молоко.

1. Поставьте стакан под дозатор напитков.
2. Нажмите Barista Comfort и выберите "baristaMode".
3. Нажмите на "Классика".
4. Выберите символ напитка латте макиато.
5. Нажмите символ напитка и настройте параметры напитка.
   - Чтобы отрегулировать крепость, нажимайте сегменты.
   - Чтобы отрегулировать количество, нажимайте сегменты.
   - Чтобы отрегулировать долю молока, нажимайте сегменты.
   - Чтобы отрегулировать степень помола, нажимайте сегменты.
     → *"Применение электронной настройки степени помола eGrinder", Страница 195*
   - Чтобы отрегулировать время контакта, нажимайте сегменты.
   - Чтобы отрегулировать температуру заваривания, нажимайте сегменты.

– Чтобы изменить емкость для кофейных зерен[1], нажмите .

6. Нажмите "Start" и дождитесь окончательного завершения процесса.
   – Чтобы полностью закончить приготовление напитка, нажмите на "Стоп".
   – Чтобы закончить только текущий этап приготовления, нажмите на "Пропустить".

Примечания

- Если в течение прибл. 30 секунд ни одна из настроек не будет изменена, прибор выходит из режима настроек.
- Прибор запоминает настройки автоматически.
- Чтобы сбросить все параметры напитка, нажмите "Восстановить".

Рекомендации

- Вы можете подогреть чашки перед приготовлением напитка посредством горячей воды или подогревателя чашек[1].
- В варианте прибора с двумя емкостями для кофейных зерен при опустошении одной емкости для кофейных зерен[1] во время приготовления напитка можно переключиться на вторую. Приготовление продолжается с использованием полной емкости для кофейных зерен.
- Вы можете вместо молока также использовать напитки из растительного сырья, например, из сои.
- Качество молочной пены зависит от вида используемого молока или напитка из растительного сырья.

7.5 baristaMode или comfortMode

Можно выбрать режим пользования.

Если выбрать "baristaMode", для каждого напитка будет доступно больше настраиваемых параметров, таких как время контакта.

7.6 Приготовление двух чашек сразу

В зависимости от напитка может быть возможным одновременное приготовление двух чашек.

Заметка: Если активирована функция "doubleShot" или "tripleShot", функция приготовления двух чашек сразу невыполнима.

1. Выберите символ нужного напитка.
2. Нажмите .

✔ На дисплее отображается настройка .

3. Поставьте две чашки слева и справа под устройство разлива напитков.
4. Нажмите "Start".

   Напиток приготавливается в такое количество этапов: 2. Зерна измельчаются столько раз: 2.

✔ Напиток заваривается и наливается в чашки.

5. Дождитесь окончательного завершения процесса.

7.7 Сохранение любимого напитка

Любимый напиток, который вы часто готовите, можно сохранить напрямую.

1. Выберите символ нужного напитка.
2. Нажмите символ напитка и настройте параметры напитка.
3. Для сохранения нажмите и 3 секунды удерживайте ☆.

[1] В зависимости от комплектации

Рекомендации
- Чтобы отобразить любимый напиток и запустить его приготовление, в любой момент коротко нажмите ☆.
- Новый любимый напиток можно сохранить в любое время.

Заметка: При сохранении нового любимого напитка существующий перезаписывается.

7.8 Применение электронной настройки степени помола eGrinder

Прибор оборудован регулируемой кофемолкой, которая позволяет индивидуально устанавливать степень помола кофейных зерен в режиме "baristaMode".

1. Нажмите Barista Comfort и выберите "baristaMode".
2. Нажмите на символ нужного напитка.
3. Нажмите ⁘ и настройте степень помола.

Заметка: В варианте прибора с двумя емкостями для кофейных зерен можно настраивать степень помола отдельно для каждой емкости.

Рекомендации
- Базовую степень помола для "comfortMode" можно задать в установках напитков.
- В режиме "comfortMode" можно дополнительно использовать функцию "aromaBoost" для напитков меньшего объема, например эспрессо. "aromaBoost" задает немного более тонкую степень помола, чем установленная базовая.
- Если кофе выходит лишь отдельными каплями, установите более крупный помол.
  Если кофе слишком жидкий и слишком мало пенки, установите более мелкий помол.

7.9 Использование beanIdent System [1]

Прибор можно подстраивать под используемый сорт кофейных зерен.

1. Нажмите ⚙.
2. Выберите "Настройки напитков".
3. Выберите "beanIdent System".
4. Выберите сорт кофе.

8 Блокировка для безопасности детей

Чтобы предотвратить ошпаривание и ожоги у детей, прибор можно заблокировать.

8.1 Активация блокировки от детей

Требование: Прибор включен.

- ▸ Нажимайте ⚙ минимум 3 с.
- ✔ Блокировка для безопасности детей активирована.

8.2 Выключение блокировки для безопасности детей

- ▸ Нажимайте ⚙ минимум 3 с.
- ✔ Блокировка для безопасности детей деактивирована.

9 Подогреватель чашек[1]

Чашки можно подогреть, пользуясь подогревателем чашек.

[1] В зависимости от комплектации

9.1 Включение и выключение подогрева чашек[1]

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ожога!

Подогреватель чашек[1] сильно нагревается.

- ▸ Ни в коем случае не прикасайтесь к горячему подогревателю чашек[1].
- ▸ Перед контактом с горячим подогревателем чашек[1] дайте ему остыть.

Рекомендация: Для оптимального подогрева устанавливайте чашки дном на подогреватель [1].

- ▸ Подогрев чашек[1] можно включить или выключить в базовых настройках.

10 Персонализация

Напитки можно сохранять в личном профиле.
Профиль содержит предпочитаемые напитки с личными настройками. Для выхода из режима настроек нажмите ←.

Рекомендация: Настройки можно изменить в любое время.

10.1 Создание первого профиля

1. Нажмите "Профили".
2. Нажмите "Создать профиль".
3. Введите название профиля, например «Мой профиль».
4. Нажмите "Сохранить".
5. Выберите фоновое изображение.
6. Нажмите "Дальше".
7. Нажмите + "Добавить напиток".
8. Выберите напиток и нажмите "Выбрать".
9. Установите параметры напитка и нажмите "Сохранить".
10. Введите название напитка и нажмите "Сохранить".

10.2 Создание дополнительных профилей

1. Нажмите "Профили".
2. Нажмите "Профили" на нижнем краю дисплея.
3. Нажмите + "Добавить профиль".
4. Введите название профиля.
5. Нажмите "Сохранить".
6. Выберите фоновое изображение.
7. Нажмите "Дальше".
8. Нажмите + "Добавить напиток".
9. Выберите напиток и нажмите "Выбрать".
10. Установите параметры напитка и нажмите "Сохранить".
11. Введите название напитка и нажмите "Сохранить".

Заметка: В профилях всегда отображается последний использованный профиль. Если создано более одного профиля, нажмите "Профили" на нижнем краю дисплея, чтобы создать новый профиль или отредактировать существующий.

10.3 Изменение профиля

1. Нажмите "Профили".
2. Нажмите "Профили" на нижнем краю дисплея.
3. Нажмите "Изменение профилей".
4. Нажмите нужный профиль.
5. Измените название профиля и нажмите "Сохранить".
6. Выберите нужное фоновое изображение и нажмите "Дальше".

[1] В зависимости от комплектации

10.4 Удаление профиля

1. Нажмите "Профили".
2. Нажмите "Профили" на нижнем краю дисплея.
3. Нажмите "Удаление профиля".
4. Нажмите нужный профиль.
5. Нажмите "Сбросить".

10.5 Сортировка профилей

1. Нажмите ⚙.
2. Нажмите "Персонализация".
3. Нажмите "Последовательность профилей".
4. Сортируйте профили.

10.6 Добавление напитка в профиль

1. Нажмите "Профили".
2. Нажмите "Профили" на нижнем краю дисплея.
3. Нажмите нужный профиль.
4. Нажмите + "Добавить напиток".
5. Выберите напиток и нажмите "Выбрать".
6. Установите параметры напитка и нажмите "Сохранить".
7. Введите название напитка и нажмите "Сохранить".

10.7 Добавление в профиль напитка из Классика или coffeeWorld

1. Выберите напиток из "Классика" или "coffeeWorld".
2. Настройте параметры напитка.
3. Нажмите "Сохранить в профиле".
4. Выберите нужный профиль.
5. Введите название напитка.
6. Нажмите "Сохранить".

✔ Напиток сохранен в профиле.

10.8 Создание профиля из Классика или coffeeWorld

1. Выберите напиток из "Классика" или "coffeeWorld".
2. Настройте параметры напитка.
3. Нажмите "Сохранить в профиле".
4. Нажмите + "Добавить профиль".
5. Введите название профиля.
6. Нажмите "Сохранить".
7. Выберите фоновое изображение.
8. Нажмите "Дальше".
9. Введите название напитка и нажмите "Сохранить".

✔ Профиль и напиток сохранены.

10.9 Изменение напитка в профиле

1. Нажмите "Профили".
2. Нажмите "Профили" на нижнем краю дисплея.
3. Нажмите нужный профиль.
4. Выберите напиток.
5. Настройте параметры напитка.
6. Нажмите "Сохранить".
7. Нажмите "Пересохранить".
8. Запустите приготовление напитка или вернитесь в меню, нажав ←.

10.10 Удаление напитка в профиле

1. Нажмите "Профили".
2. Нажмите "Профили" на нижнем краю дисплея.
3. Выберите и нажмите профиль.
4. Нажмите напиток.
5. Нажмите "Сбросить".

11 Home Connect

Данный прибор можно подключить к домашней сети связи. Подключите прибор к мобильному устройству, чтобы управлять функциями прибора через приложение Home Connect, изменять базовые установки и отслеживать актуальный статус стирки.
Сервис Home Connect доступен не во всех странах. Возможность использования функции Home Connect зависит от наличия сервиса Home Connect в вашей стране. Информацию об этом вы найдете здесь: www.home-connect.com.
Чтобы воспользоваться функцией Home Connect, вначале установите связь с домашней сетью WLAN (Wi-Fi[1]) и с приложением Home Connect.

Приложение Home Connect поможет вам пройти весь процесс регистрации. Для выполнения настроек следуйте указаниям в приложении Home Connect.

Рекомендация: Также соблюдайте указания, приведенные в приложении Home Connect.

Примечания
- Соблюдайте изложенные в данной инструкции правила техники безопасности, в том числе при управлении прибором через приложение Home Connect.
  → *"Безопасность", Страница 182*
- Приоритетным является управление непосредственно на самом приборе. В этом случае одновременное управление через приложение Home Connect невозможно.

11.1 Установка приложения Home Connect

1. Приложение Home Connect установлено на мобильном устройстве.

   ДОСТУПНО В Google Play

   Загрузите в App Store

   [2]

2. Запустите приложение Home Connect и настройте доступ для Home Connect.

   Приложение Home Connect поможет вам пройти весь процесс регистрации.

11.2 Настройка Home Connect

Требования
- Приложение Home Connect настроено на мобильном устройстве.
- Место установки прибора находится в радиусе действия домашней сети WLAN (Wi-Fi).

1. Откройте приложение Home Connect и отсканируйте следующий QR-код.

2. Следуйте указаниям в приложении Home Connect.

[1] Wi-Fi является зарегистрированной товарной маркой Wi-Fi Alliance.

[2] Apple App Store и логотип Apple App Store являются товарными знаками компании Apple Inc. Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками компании Google LLC.

11.3 Home Connect Установки

Выполните настройку Home Connect в соответствии с вашими потребностями.

Настройки Home Connect вы найдете в меню базовых установок вашего прибора. Перечень настроек, отображаемых на дисплее, зависит от того, установлено ли приложение Home Connect и подключен ли прибор к домашней сети.

Обзор настроек Home Connect

Здесь вы найдете обзор настроек Home Connect и сетевых настроек.

Базовая настройка	Выбор	Описание
Подключение к WLAN	Вкл. Выкл.	При длительном отсутствии или в целях экономии электроэнергии следует выключить радиомодуль. **Заметка:** При работе в сетевом режиме готовности прибор потребляет не более 2 Вт.
Дистанционный запуск	Вкл Выкл	Включение и выключение дистанционного запуска. **Заметка:** Через приложение Home Connect возможно только выключение.
Добавить мобильное устройство	-	Соединение прибора с приложением "Home Connect" или дополнительными учетными записями.
Информация о сети	-	Отображение информации о сети и приборе.
Сброс настроек сети	-	**Заметка:** Без подключения к сети управлять прибором через приложение "Home Connect" невозможно.
Обновление ПО	-	**Заметка:** Эта настройка доступна только при наличии обновления ПО.

11.4 Дистанционная диагностика

В случае вашего обращения с запросом, сервисная служба может получить доступ к вашему прибору посредством дистанционной диагностики Home Connect, если ваш прибор подключен к серверу, а удаленная диагностика доступна в стране пользователя.

Рекомендация: Для получения дополнительной информации и указаний по доступу к удаленной диагностике в вашей стране см. раздел Сервис на местном веб-сайте: www.home-connect.com.

11.5 Защита данных

Соблюдайте указания по защите данных. При первом соединении прибора с домашней сетью, имеющей выход в интернет, прибор передает на сервер

Home Connect данные следующих категорий (первоначальная регистрация):
- Уникальный идентификатор прибора (состоит из кодовых номеров прибора и MAC-адреса встроенного модуля Wi-Fi).
- Сертификат безопасности модуля Wi-Fi (для информационно-технической защиты соединения).
- Текущие версии программного и аппаратного обеспечения вашего бытового прибора.
- Статус предыдущего восстановления заводских настроек, если оно выполнялось.

Первоначальная регистрация является этапом подготовки к использованию функций Home Connect и требуется лишь однократно, при первом использовании функций Home Connect.

Заметка: Обратите внимание, что использование функций Home Connect возможно только при наличии приложения Home Connect. Информацию о защите данных можно найти в приложении Home Connect.

12 Базовые установки

Вы можете задать базовые установки прибора в соответствии с вашими потребностями и вызвать дополнительные функции.

12.1 Изменение базовых настроек

1. Нажмите ⚙.
✔ На дисплее отображается список базовых настроек.
2. Измените нужную базовую настройку.
✔ Прибор запоминает базовую настройку автоматически.
3. Для выхода из режима базовых настроек нажмите ←.

12.2 Обзор базовых установок

Здесь приводится обзор базовых настроек.

Базовая установка	Выбор	Применение
Настройка напитка	Емкость для кофейных зерен	Настройка привязки емкости для кофейных зерен.
	eGrinder	Электронная настройка степени помола Настройка базовой степени помола в "comfortMode".
	beanIdent System	Настройка используемого сорта зерен. → *"Использование beanIdent System ", Страница 195*
	Очередь молока	Настройка очередности молока и кофе.

[1] В зависимости от комплектации

Базовая установка	Выбор	Применение
	Пауза для латте-макиато	Настройка паузы между молоком и кофе.
	Температура заваривания	Настройка температуры заваривания.
	Сброс параметров напитка	Сброс настроек напитка.
Настройки прибора	Подогреватель чашек[1]	Включение или выключение подогревателя чашек[1].
	Автоматическое выключение	Настройка времени, по истечении которого прибор автоматически выключается.
	Время запуска автоматического удаления накипи (autoCalc)	Установите время суток для запуска программы удаления накипи.
	Настройки удаления накипи	Включите или выключите "Интенсивное пользование".
	Яркость дисплея	Поэтапная настройка яркости.
	Сигналы	■ Включение и выключение звуковых сигналов. ■ Настройка уровня громкости.
	Жесткость воды	Настройка жесткости воды.
	Время суток	Установите текущее время суток.
	Дата	Установите текущую дату.
	Язык	Настройка языка.
	Заводские настройки	Сброс прибора до заводских настроек.
Персонализация	Категория при пуске	Настройка меню, которое появляется после включения, например "Классика".
	Последовательность профилей	Определение последовательности профилей.
	Последовательность напитков в профиле	Определение последовательности напитков в профиле.

[1] В зависимости от комплектации

Базовая установка	Выбор	Применение
Home Connect	Информация о Home Connect	→ *"Настройка Home Connect", Страница 198*
Информация о приборе	Счетчик напитков	Отображение количества приготовленных напитков.
	Информация об очистке	Отображение времени до следующей замены фильтра для воды или запуска сервисной программы.
	Информация о версии	Отображение информации о сети и приборе.
	Информация о лицензии	Отображение текста лицензии FOSS.
Режим работы	Режим работы для демонстрации	Включите или выключите "Демонстрационный режим".
Краткая инструкция по пользовательскому интерфейсу		Знакомство с установками прибора.
Служба сервиса		QR-код и поиск местного представительства службы сервиса.

[1] В зависимости от комплектации

Рекомендация: Функции можно также настроить на дисплее кнопками быстрого вызова в начале списка настроек, например, активировать блокировку для безопасности детей.

13 Очистка и уход

Для долговременной исправной работы прибора требуется его тщательная очистка и уход.

13.1 Пригодность для мытья в посудомоечной машине

Здесь приводится обзор деталей, пригодных для мытья в посудомоечной машине.

ВНИМАНИЕ!
Некоторые части прибора чувствительны к высоким температурам и при мытье в посудомоечной машине могут быть повреждены.
- ▸ Соблюдайте инструкцию по эксплуатации к посудомоечной машине.
- ▸ В посудомоечной машине можно мыть только пригодные для этого части.
- ▸ Используйте только программы, не нагревающие части выше 60 °C.

Пригодны:
- Поддон
  - – Поддонник
  - – Контейнер для кофейной гущи
- Система подачи молока с адаптером
- Емкость для молока с крышкой
- Красные лотки заварочного блока
- Адаптер емкости для молока[1]

Не пригодны:
- Резервуар для воды
- Крышка, сохраняющая аромат
- Заварочный блок
- Крышка заварочного блока
- Кожух диспенсера
- Крышка отсека для картриджей

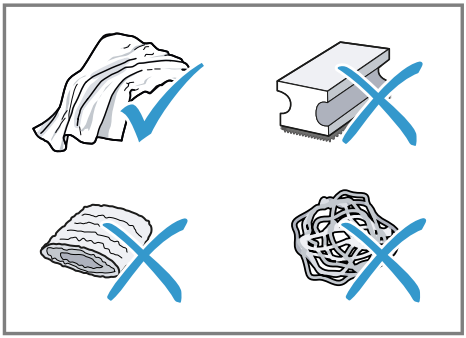
[1] В зависимости от комплектации

13.2 Чистящее средство

Используйте только подходящие чистящие средства.

ВНИМАНИЕ!
Неподходящие чистящие средства могут повредить поверхности прибора.
- ▸ Не используйте агресивные или абразивные чистящие средства.
- ▸ Не используйте чистящие средства, содержащие алкоголь/спирт.
- ▸ Не используйте жесткие мочалки или губки.

Неподходящие чистящие средства и средства для удаления накипи могут повредить прибор.
- ▸ Используйте только картриджи для удаления накипи и для очистки, разработанные специально для прибора.
  → *"Аксессуары", Страница 189*



Рекомендации
- Тщательно промойте новые губчатые салфетки, чтобы удалить соли, которые могут иметься на них. Соли могут привести к образованию налета ржавчины на поверхностях из стали.
- Остатки накипи, кофе, молока, моющих средств и средств для удаления накипи всегда удаляйте немедленно, чтобы предотвратить образование коррозии.
- Регулярно очищайте от накипи резервуар для воды, пользуясь имеющимся в продаже подходящим средством для удаления накипи.

13.3 Очистка прибора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током!

Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения током.

- ▸ Категорически запрещается погружать прибор или сетевой кабель в воду.
- ▸ Запрещается попадание жидкостей на штекерное соединение прибора.
- ▸ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ожога!

Некоторые части прибора сильно нагреваются.

- ▸ Не прикасайтесь к горячим частям прибора.
- ▸ Использовав прибор, перед контактом с горячими частями дайте им остыть.

1. Очистите корпус, полированные поверхности и панель управления прилагающейся микрофибровой салфеткой.
2. После приготовления напитка очистите систему дозатора мягкой влажной тканью.
3. Промойте емкость для воды свежей чистой водой.
4. Если прибором долго не пользовались (например, во время отпуска), почистите весь прибор включительно с подвижными частями (например, заварочным блоком или емкостью для воды).

Заметка: Если прибор включается в холодном состоянии или выключается после приготовления кофе, промывка прибора выполняется автоматически. Таким образом система очищается самостоятельно.

13.4 Очистка поддона и емкости для кофейной гущи

Ежедневно очищайте и опорожняйте поддон и емкость для кофейной гущи, чтобы не возникали отложения. Следуйте инструкции в картинках, приведенной в начале этого документа.

→ *Рис.* **34** - **36**

13.5 Очистка емкости для молока

По гигиеническим соображениям регулярно очищайте емкость для молока. Емкость для молока можно мыть в посудомоечной машине. Следуйте инструкции в картинках, приведенной в начале этого документа.

→ *Рис.* **26** - **29**

13.6 Использование чистящего картриджа и картриджа от накипи

Очистка прибора и удаление накипи выполняются автоматически.

Примечания

- Чтобы обеспечить все функции прибора, оставьте чистящий картридж и картридж от накипи вставленными в прибор. Если вынуть картриджи без сообщения прибора, может вытечь жидкость. Немедленно удалите вытекшую жидкость. Для замены картриджей используйте соответствующую сервис-программу.
  → *"Обзор сервисных программ", Страница 205*
- Прибор сообщит, если предстоит очистка или удаление накипи либо если требуется замена картриджа.
- Программа очистки запускается при выключении прибора.

- Вы можете установить время запуска очистки от накипи.
  → *"Обзор базовых установок", Страница 200*
- Для обеспечения качества молочной пены в зависимости от интенсивности использования прибор выводит сообщение о необходимости выполнения интенсивной очистки системы подачи молока. Индикация на дисплее ведет по пунктам программы.

Требование: Чистящий картридж и картридж от накипи вставлены в прибор.

1. Установлено текущее время суток.
2. Установите время запуска программы удаления накипи.

   Вы можете также запустить обе программы вручную.
   → *"Использование сервисных программ", Страница 205*
3. Вставьте картриджи в прибор или храните их в закрытой оригинальной упаковке.

13.7 Очистка резервуара для воды

- Ежедневно очищайте резервуар для воды вручную во избежание слоев отложений.

13.8 Сервисные программы

При установке/снятии фильтра для воды или для тщательной очистки прибора используйте сервисные программы. При необходимости выполнить сервисную программу (например, очистку) прибор уведомляет об этом.

Примечания

- Дисплей показывает длительность процесса.
- Если прибор блокирован, им можно будет снова пользоваться только после удаления накипи или процесса очистки.

Рекомендация: Дополнительно к автоматической промывке необходимо регулярно вынимать и очищать заварочный блок.

Использование сервисных программ

1. Нажмите .
2. Нажмите на символ нужной программы.

✓ Индикация на дисплее ведет по пунктам программы.

Обзор сервисных программ

Здесь приводится обзор сервисных программ.

Заметка: На начальном экране отображается количество напитков, оставшихся до выполнения программы, и время.

	Фильтр INTENZA	Установка, замена или снятие фильтра для воды.
	Очистка системы подачи молока	Автоматическая промывка молочной системы.

	Выполняется автоматическая очистка (autoClean) ...	Освобождение шлангов и трубок от остатков кофе.
	Автоматическое удаление накипи (autoCalc)	Освобождение шлангов и трубок от остатков накипи.
	Очистка заварочного блока	На дисплее поэтапно отображается оптимальная очистка заварочного блока.
	Очистка устройства разлива напитков	На дисплее поэтапно отображается оптимальная очистка дозатора.
	Защита от замерзания	Опорожнение шлангов и трубок для защиты прибора при транспортировке или хранении.
	Замена чистящего картриджа	Дисплей показывает поэтапно процедуру замены чистящего картриджа.
	Замена картриджа от накипи	Дисплей показывает поэтапно процедуру замены картриджа от накипи.
	Специальная промывка	Если сервисная программа прерывается, например, из-за сбоя в электросети, промывка прибора выполняется автоматически. После этого прибор снова готов к работе.

Рекомендация: Если используется фильтр для воды, период времени до необходимого выполнения сервисной программы продлевается.

14 Устранение неисправностей

Вы можете самостоятельно устранить незначительные неисправности вашего прибора. Воспользуйтесь информацией из главы «Устранение неисправностей» перед обращением в сервисную службу. Это позволит избежать дополнительных расходов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током!

При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.

- ▸ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.
- ▸ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- ▸ Во избежание опасностей замена поврежденного сетевого кабеля данного прибора может быть выполнена только производителем или авторизованной им сервисной службой либо лицом, имеющим аналогичную квалификацию.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Прибор больше не реагирует.	Прибор неисправен. **1.** Извлеките штепсельную вилку из розетки и выждите 60 с. **2.** Снова вставьте штепсельную вилку в розетку.
Прибор перестал работать.	Картриджи не вставлены или израсходованы. ▸ Вставьте картриджи.
Home Connect не работает надлежащим образом.	Возможны различные причины. ▸ Зайдите на www.home-connect.com.
Прибор выдает только воду, кофе не приготавливается.	Пустая емкость для кофейных зерен не идентифицируется прибором. ▸ Заполните кофейными зернами емкость для кофейных зерен.
	Отсек для кофе на заварочном блоке засорен. ▸ Очистите заварочный блок.
	Кофейные зерна слишком маслянистые и не поступают в кофемолку. ▸ Слегка постучите по емкости для кофейных зерен. ▸ Используйте другой сорт кофе. ▸ Не используйте маслянистые кофейные зерна. ▸ Очистите пустую емкость для кофейных зерен влажной тканью.
	Блок заваривания вставлен неправильно. **1.** Проверьте, правильно ли вставлен и зафиксирован заварочный блок. **2.** Передвиньте расположенный наверху красный рычаг влево.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Прибор выдает только воду, кофе не приготавливается.	**3.** Установите крышку заварочного блока.
Прибор не выдает молочную пену.	Система подачи молока загрязнена. ▸ Очистите систему подачи молока в посудомоечной машине.
	Трубка подачи молока не погружена в молоко. ▸ Используйте больше молока. ▸ Проверьте, погружена ли трубка подачи молока в молоко.
	Сильные отложения накипи в приборе. ▸ Очистите прибор от известкового налета.
Система подачи молока не всасывает молоко.	Система подачи молока неправильно собрана. ▸ Правильно выполните сборку системы подачи молока.
	Ошибочная последовательность подсоединения емкости для молока и системы подачи молока. ▸ Вставьте сначала систему подачи молока в диспенсер, а затем емкость для молока.
	Трубка подачи молока не погружена в молоко. ▸ Используйте больше молока. ▸ Проверьте, погружена ли трубка подачи молока в молоко.
Молочная пена слишком холодная.	Молоко слишком холодное. ▸ Используйте теплое молоко.
Прибор не выдает горячую воду	Система подачи молока загрязнена. ▸ Очистите систему подачи молока в посудомоечной машине.
Монтаж или демонтаж системы подачи молока невозможен.	Неправильная последовательность монтажа. ▸ Подсоедините сначала систему подачи молока, а затем емкость для молока. При демонтаже вначале извлеките емкость для молока, а затем систему подачи молока.
Прибор не разливает напиток.	В фильтре для воды находится воздух. **1.** Погрузите фильтр для воды в воду отверстием вверх до тех пор, пока не перестанут выходить пузырьки воздуха. **2.** Вставьте обратно фильтр. ▸ Вставьте, прочно прижав, фильтр для воды без перекоса в гнездо резервуара.
	Остатки средства для удаления накипи засоряют резервуар для воды. **1.** Выньте резервуар для воды.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Прибор не разливает напиток.	**2.** Тщательно очистите резервуар для воды.
Вода на внутреннем дне прибора.	Поддон был извлечен слишком рано. ▸ Извлекайте поддон только через несколько секунд после приготовления последнего напитка.
Заварочный блок не вынимается.	Фиксатор не открывается, заварочный блок заклинило. ▸ Выключите прибор и снова включите его через 3 минуты.
Кофемолка не запускается.	Прибор перегрелся. **1.** Отсоедините прибор от электросети. **2.** Выждите 1 ч, чтобы прибор остыл.
Кофемолка не перемалывает кофейные зерна, хотя емкость для кофейных зерен полна.	Кофейные зерна слишком маслянистые и не поступают в кофемолку. ▸ Слегка постучите по емкости для кофейных зерен. ▸ Используйте другой сорт кофе. ▸ Не используйте маслянистые кофейные зерна. ▸ Очистите пустую емкость для кофейных зерен влажной тканью.
Очень неравномерное качество кофе или молочной пены.	В приборе образовалась накипь. ▸ Очистите прибор от известкового налета.
Неравномерное качество молочной пены.	Качество молочной пены зависит от вида используемого молока или напитка из растительного сырья. ▸ Оптимизируйте результат, выбрав соответствующий сорт молока или напитка из растительного сырья.
Кофе не выдается или только отдельными каплями. Установленное количество напитка не достигается.	Установлен слишком мелкий помол. ▸ Установите более крупный помол.
	Сильные отложения накипи в приборе. ▸ Очистите прибор от известкового налета.
	В фильтре для воды находится воздух. **1.** Погрузите фильтр для воды в воду отверстием вверх до тех пор, пока не перестанут выходить пузырьки воздуха. **2.** Вставьте обратно фильтр.
	Прибор загрязнен. ▸ Очистите заварочный блок. ▸ Очистите прибор и удалите накипь.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Кофе без пенки.	Неоптимальный сорт кофе. ▸ Используйте сорт кофе с повышенным содержанием зерен Robusta. ▸ Используйте кофейные зерна с более сильной степенью обжарки.
	Используются не свежеобжаренные кофейные зерна. ▸ Используйте свежеобжаренные кофейные зерна.
	Степень помола не соответствует кофейным зернам. ▸ Установите более мелкий помол.
Кофе слишком «кислый».	Слишком грубый помол. ▸ Установите более мелкий помол.
	Неоптимальный сорт кофе. ▸ Используйте сорт кофе с повышенным содержанием зерен Robusta. ▸ Используйте кофейные зерна с более сильной степенью обжарки.
Кофе слишком «горький».	Установлен слишком мелкий помол. ▸ Установите более крупный помол.
	Неоптимальный сорт кофе. ▸ Используйте другой сорт кофе.
Кофе имеет «подгорелый» привкус.	Установлен слишком мелкий помол. ▸ Установите более крупный помол.
	Неоптимальный сорт кофе. ▸ Используйте другой сорт кофе.
	Установлена слишком высокая температура кофе. ▸ Установите более низкую температуру кофе.
Кофейная гуща не компактна и слишком мокрая.	Не оптимальная степень помола. ▸ Установите более крупный или более мелкий помол.
	Кофейные зерна слишком маслянистые. ▸ Используйте другой сорт кофейных зерен.
На дисплее отображается «Вставьте заварочный блок».	Неправильно установлена крышка. **1.** Проверьте, правильно ли вставлен и зафиксирован заварочный блок. **2.** Передвиньте расположенный наверху красный рычаг влево. **3.** Установите крышку заварочного блока.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
На дисплее отображается "Заполните резервуар для воды." несмотря на то, что емкость для воды полная.	Неправильно установлен резервуар для воды. ▸ Правильно установите резервуар для воды.
	Вода, содержащая углекислый газ, в резервуаре для воды. ▸ Наполните резервуар для воды свежей проточной водой.
	В резервуаре для воды застрял поплавок. **1.** Выньте резервуар для воды. **2.** Тщательно очистите резервуар для воды.
	Новый фильтр для воды не промыт в соответствии с инструкцией. **1.** Промойте фильтр для воды в соответствии с инструкцией. **2.** Введите в действие фильтр для воды.
	В фильтре для воды находится воздух. **1.** Погрузите фильтр для воды в воду отверстием вверх до тех пор, пока не перестанут выходить пузырьки воздуха. **2.** Вставьте обратно фильтр.
	Старый фильтр для воды. ▸ Вставьте новый фильтр для воды.
	Образования накипи в резервуаре для воды засоряют систему. **1.** Тщательно очистите резервуар для воды. **2.** Запустите программу удаления накипи.
На дисплее появляется индикация "Очистите заварочный блок и, если нужно, резервуар для воды.".	Заварочный блок загрязнен. ▸ Очистите заварочный блок.
	Тугой ход механизма заварочного блока. ▸ Очистите заварочный блок.
На дисплее появляется индикация «Ошибочное напряжение».	Имеются проблемы с подачей напряжения. ▸ Эксплуатируйте прибор только при напряжении 220–240 В.
На дисплее появляется индикация «Запустить еще раз».	Прибор неисправен. **1.** Извлеките штепсельную вилку из розетки и выждите 60 с. **2.** Снова вставьте штепсельную вилку в розетку.
Индикация "Запустите программу calc'nClean!" появляется на дисплее очень часто.	Даже умягченная вода содержит определенное количество извести. **1.** Вставьте новый фильтр для воды. **2.** Установите соответствующую степень жесткости воды.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Индикация "Запустите программу calc'nClean!" появляется на дисплее очень часто.	Сервисная программа выполнена не полностью. ▸ Запустите сервисную программу "Специальная промывка". → *"Сервисные программы", Страница 205*

15 Транспортировка, хранение и утилизация

15.1 Активация защиты от мороза

При транспортировке и хранении предохраните ваш прибор от воздействия низких температур.

ВНИМАНИЕ!
Остатки жидкости в приборе могут привести к повреждению прибора при транспортировке или хранении.

- ▸ Перед транспортировкой или помещением на хранение опорожните систему подачи жидкости.

1. Выполните программу "Защита от замерзания".
2. Отключите прибор от электросети.

15.2 Утилизация старого бытового прибора

Утилизация в соответствии с экологическими нормами обеспечивает возможность вторичного использования ценных сырьевых материалов.

1. Выньте из розетки вилку сетевого кабеля.
2. Обрежьте сетевой кабель прибора.
3. Утилизируйте прибор в соответствии с экологическими нормами.

   Сведения о возможных способах утилизации можно получить в специализированном торговом предприятии, а также в районных или городских органах управления.



Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов.

16 Сервисная служба

Важные для функционирования прибора оригинальные запчасти, соответствующие Директиве ЕС по экологическому проектированию электропотребляющей продукции, вы можете заказать в нашей сервисной службе, как минимум, в течение 7 лет с момента продажи вашего прибора в пределах Европейского экономического пространства.

Заметка: При выполнении гарантийных условий производителя работы выполняются сервисной службой бесплатно.

Подробную информацию о гарантийном сроке и условиях гарантии в вашей стране вы можете запросить в нашей сервисной службе, у вашего продавца или найти на нашем сайте.
Адрес и телефон сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб или на нашем вебсайте.
Для доступа к контактам служб клиентского сервиса, вы также можете использовать данный QR код.
https://www.siemens-home.bsh-group.ru



Импортер/Организация, принимающая претензии по качеству/ ТОО «BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)» Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Хаджи Мукана, 22/5, 7 этаж
e-mail: ala-infokz@bshg.com
Срок службы устройства – 7 лет.
На территории Республики Казахстан, при обнаружении неисправности, звоните в сервисный контакт-центр 5454 (только для мобильных телефонов).

16.1 Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.)

Чтобы быстро найти данные прибора и номер телефона сервисной службы, вы можете записать эти данные.

17 Технические характеристики

Напряжение	220–240 В ~
Частота	50 Гц
Потребляемая мощность	1500 Вт
Максимальное авление насоса, статичное	20 бар
Максимальная вместимость резервуара для воды (без фильтра)	2,3 л
Максимальная вместимость емкости для кофейных зерен	410 г
Максимальная вместимость правой/левой емкости для кофейных зерен	270 г / 280 г
Длина сетевого кабеля	100 см
Высота прибора	40 см
Ширина прибора	32 см
Глубина прибора	47 см
Вес, порожний	12 кг
Тип кофемолки	Керамика

17.1 Информация по свободно распространяемому и открытому программному обеспечению

Этот продукт содержит компоненты программного обеспечения, которые лицензированы обладателями авторских прав как свободно распространяемое и открытое программное обеспечение. Соответствующая информация о лицензиях сохранена на бытовом приборе. Доступ к соответствующей информации о лицензиях возможен также через приложение Home Connect: «Профиль -> Правовые указания -> Информация о лицензиях».[1] Вы можете скачать информацию о лицензиях на сайте фирменного продукта. (Найдите на сайте продукта модель своего прибора и прочую документацию.) Вы можете также запросить соответствующую информацию по адресу ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия. По запросу предоставляется исходный код.
Направьте свой запрос по адресу ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия. Тема: „OSSREQUEST“
Расходы на обработку вашего запроса будут поставлены вам в счет. Это предложение действительно на протяжении трех лет с даты покупки или же, по меньшей мере, в течение периода,

[1] В зависимости от комплектации

на который мы предлагаем техническую поддержку и запасные детали для соответствующего прибора.

18 Сертификат соответствия

Настоящим компания BSH Hausgeräte GmbH заявляет, что прибор с функциональными возможностями Home Connect соответствует основным требованиям и прочим применимым положениям директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия RED размещен на интернет-сайте siemens-home.bsh-group.com на странице с описанием вашего прибора в разделе дополнительной документации.

CE

Диапазон 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц): макс. 100 мВт
Диапазон 5 ГГц (5150–5350 МГц + 5470–5725 МГц): макс. 200 мВт

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 ГГц WLAN (Wi-Fi): только для использования в помещениях.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 ГГц WLAN (Wi-Fi): только для использования в помещениях.							

Further information and explanations are available online:



Table of contents

1 Safety 10
1.1 General information 10
1.2 Intended use 10
1.3 Restriction on user group 10
1.4 Safety information 10

2 Environmental protection and saving energy 14
2.1 Disposing of packaging 14
2.2 Tips for saving energy 14

3 Installation and connection 14
3.1 Scope of delivery 14
3.2 Installing and connecting the appliance 14

4 Familiarising yourself with your appliance 15
4.1 Appliance 15
4.2 Control panel 15

5 Accessories 16

6 Before using for the first time .. 17
6.1 Preparing and cleaning the appliance 17
6.2 Checking the water hardness 17
6.3 Water filter 18
6.4 Performing initial start-up 18
6.5 General information 18

7 Basic operation 19
7.1 Switching the appliance on or off 19
7.2 Dispensing beverages 19
7.3 doubleShot and tripleShot 19
7.4 Dispensing a coffee drink with milk 20
7.5 baristaMode or comfortMode 21
7.6 Dispensing two cups at once .. 21
7.7 Saving favourite beverage 21
7.8 Using electronic grinding level adjustment eGrinder 21
7.9 Using beanIdent System [1] 22

8 Childproof lock 22
8.1 Activating the child-proof lock 22
8.2 Deactivating the childproof lock 22

9 Cup heater[1] 22
9.1 Activating and deactivating the cup heater[1] 22

10 Personalisation 22
10.1 Create first profile 22
10.2 Create other profiles 23
10.3 Edit profile 23
10.4 Delete profile 23
10.5 Sort profiles 23
10.6 Add beverage to a profile 23
10.7 Add a beverage from Classic or coffeeWorld to the profile 23
10.8 Create profile from Classic or coffeeWorld 24
10.9 Edit beverage in profile 24
10.10 Delete beverage in profile ... 24

[1] Depending on the appliance specifications

11 Home Connect 24
11.1 Setting up the Home Connect app 25
11.2 Setting up Home Connect..... 25
11.3 Home Connect settings..... 25
11.4 Remote diagnostics 26
11.5 Data protection..... 26

12 Basic settings..... 27
12.1 Changing the basic settings..... 27
12.2 Overview of the basic settings..... 27

13 Cleaning and servicing..... 29
13.1 Dishwasher-safe components..... 29
13.2 Cleaning agent 29
13.3 Cleaning the appliance 30
13.4 Cleaning the drip tray and coffee dregs container 30
13.5 Cleaning the milk container .. 31
13.6 Using the cleaning cartridge and the descaling cartridge 31
13.7 Cleaning the water tank 31
13.8 Service programmes..... 31

14 Troubleshooting..... 33

15 Transportation, storage and disposal 38
15.1 Activating frost protection 38
15.2 Disposing of old appliance ... 38

16 Customer Service..... 38
16.1 Product number (E-Nr.), production number (FD) and consecutive numbering (Z-Nr.) 38

17 Technical specifications..... 39
17.1 Information regarding Free and Open Source Software... 39

18 Declaration of Conformity 39

1 Safety

Observe the following safety instructions.

1.1 General information

- Read this instruction manual carefully.
- Keep the instruction manual and the product information safe for future reference or for the next owner.
- Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

1.2 Intended use

Only use this appliance:
- for preparing hot drinks.
- in private households and in enclosed spaces in a domestic environment.
- up to an altitude of max. 2000 m above sea level.

1.3 Restriction on user group

This appliance may be used by children aged 8 or over and by people who have reduced physical, sensory or mental abilities or inadequate experience and/or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting dangers.
Do not let children play with the appliance.
Children must not perform cleaning or user maintenance unless they are at least 8 years old and are being supervised.
Keep children under the age of 8 years away from the appliance and power cable.

1.4 Safety information

⚠ WARNING – Risk of suffocation!
Children may put packaging material over their heads or wrap themselves up in it and suffocate.
- ▸ Keep packaging material away from children.
- ▸ Do not let children play with packaging material.

Children may breathe in or swallow small parts, causing them to suffocate.
- ▸ Keep small parts away from children.
- ▸ Do not let children play with small parts.

⚠ WARNING – Risk of electric shock!

Incorrect installation is dangerous.
- ▸ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.
- ▸ Connect the appliance to a power supply with alternating current only via a properly installed socket with earthing.
- ▸ The protective conductor system of the domestic electrical installation must be properly installed.

If the appliance or the power cord is damaged, this is dangerous.
- ▸ Never operate a damaged appliance.
- ▸ Never operate an appliance with a cracked or fractured surface.
- ▸ Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug the appliance at the mains.
- ▸ If the appliance or the power cord is damaged, immediately unplug the power cord or switch off the fuse in the fuse box.
- ▸ Call customer services. → *Page 38*

Improper repairs are dangerous.
- ▸ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▸ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▸ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.

An ingress of moisture can cause an electric shock.
- ▸ Never immerse the appliance or the power cord in water.
- ▸ Liquids must not be spilled on the appliance plug connection.
- ▸ Only use the appliance in enclosed spaces.
- ▸ Never expose the appliance to intense heat or humidity.
- ▸ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

⚠ WARNING – Risk of fire!

The appliance will become hot.

- ▸ Ventilate the appliance adequately.
- ▸ Never operate the appliance in a cupboard.

It is dangerous to use an extended power cord and non-approved adapters.

- ▸ Do not use extension cables or multiple socket strips.
- ▸ Only use adapters and power cords approved by the manufacturer.
- ▸ If the power cord is too short and a longer one is not available, please contact an electrician to have the domestic installation adapted.

⚠ WARNING – Risk of burns!

Some parts of the appliance become very hot.

- ▸ Never touch hot appliance parts.
- ▸ Allow hot appliance parts to cool down before touching.

⚠ WARNING – Risk of scalding!

Freshly prepared drinks are very hot.

- ▸ Leave drinks to cool down if necessary.
- ▸ Do not let escaping liquids or steam come into contact with your skin.

A remote start via the Home Connect app while the appliance is unattended may cause scalding to third parties.

- ▸ Do not reach under the coffee outlet during the dispensing of drinks.
- ▸ Keep other persons, in particular children, away from the appliance.

⚠ WARNING – Risk of injury!

Improper use of the appliance may endanger the user.

- ▸ To avoid injuries, only use the appliance for its intended purpose.

Trapped fingers when closing the appliance door.

- ▸ Be careful of your fingers when closing the appliance door.

The grinder rotates.
- ▸ Never reach into the grinder.

⚠ WARNING – Danger: Magnetism!
The appliance contains permanent magnets. These may affect electronic implants, e.g. pacemakers or insulin pumps.
- ▸ People with electronic implants must stand at least 10 cm away from the appliance.
- ▸ This minimum distance of 10 cm must also be observed for the water tank when removed.

⚠ WARNING – Risk of harm to health!
Soiling on the appliance may be harmful to health.
- ▸ To ensure hygiene, follow the cleaning instructions for the appliance.

2 Environmental protection and saving energy

2.1 Disposing of packaging

The packaging materials are environmentally compatible and can be recycled.

- Sort the individual components by type and dispose of them separately.

2.2 Tips for saving energy

If you follow these instructions, your appliance will use less power.

Set the interval for automatic switch-off to the smallest value.

- ✔ If the appliance is not being used, it will switch itself off earlier.
  → *"Basic settings", Page 27*

Do not interrupt the dispensing process prematurely.

- ✔ The amount of water or milk that is heated is used optimally.

Descale the appliance regularly.

- ✔ Limescale deposits increase the appliance's energy consumption.

3 Installation and connection

3.1 Scope of delivery

After unpacking all parts, check for any damage in transit and completeness of the delivery.

Note: Different accessories are enclosed depending on the appliance model. This accessory is shown in a frame with a dashed line.

→ *Fig.* **1**

A	Fully automatic coffee machine
B	Milk container
C	Milk tube
D	Adapter for milk containers [1]
E	User manual
F	Insertion aid for water filter
G	Cartridge Calc
H	Cartridge Clean
I	Water filter
J	Water hardness testing strip
K	Microfibre cloth

[1] Depending on the appliance specifications

3.2 Installing and connecting the appliance

ATTENTION!
Risk of damage to the appliance. If the appliance is not started up correctly, it may be damaged.

- Use the appliance in frost-free rooms only.
- If the appliance has been transported or stored below 0 °C, wait 3 hours at room temperature before starting it up.
- After plugging in, always wait approx. 5 seconds.

1. Place the appliance on a level, water-resistant surface that is capable of bearing its weight.

2. Using the mains plug, connect the appliance to an earthed socket that has been correctly installed.

4 Familiarising yourself with your appliance

4.1 Appliance

You can find an overview of the parts of your appliance here.

Notes

- Individual details and colours may differ, depending on the appliance model.
- The operating instructions describe two product variants:
  - Appliance has a bean container.
  - Appliance has two bean containers.

→ *Fig.* **2**

1	Milk container
2	Touch fields
3	Cartridge compartment
4	Cover of cartridge compartment
5	Cup heater[1]
6	Bean container[1]
7	Aroma lid[1]
8	Bean container LED display[1]
9	Rating plate
10	Touch display
11	Brewing chamber door
12	Water tank

[1] Depending on the appliance specifications

13	Milk system
14	Beverage outlet cover
15	Drip tray

[1] Depending on the appliance specifications

4.2 Control panel

You can use the control panel to configure all functions of your appliance and to obtain information about the operating status.

→ *Fig.* **3**

1	Touch display
2	Touch fields

Touch display

The touch display functions both as a display and a control element.

Main menu

Profiles	Select saved beverages with personal settings.
Classic	Select standard beverages.
coffee-World	Select basic beverages which can be extended in conjunction with Home Connect.

Beverage parameters

	Strength
	Quantity
	Share of milk
	Grinding level
	Contact time
	Temperature

[1] Depending on the appliance specifications

EQ.	Bean type selected[1]
	Select bean container[1].

[1] Depending on the appliance specifications

Tip: You can find other beverage settings in the basic settings.

Display

comfort barista	Appliance is in baristaMode or comfortMode.
	Cup warmer is switched on.
	aromaBoost
	Appliance is connected to Home Connect.
	Appliance is not connected to Home Connect.
	Appliance is not connected to the server.
9	Descaling is necessary and will be carried out shortly.
	Please run descaling programme urgently! Appliance will shortly be locked.
DEMO	"Demo mode" is activated.

Touch fields

Here you can find an overview of the symbols that are always visible.

	Switch the appliance on or off.
Barista Comfort	Select baristaMode or comfortMode.
	Dispense two cups.
	Save favourite beverage.
	Open or close the service programmes.
	Open or exit the settings.

5 Accessories

Use original accessories. These have been made especially for your appliance.

Accessories	Retail	Customer service
Cleaning cartridge	TZ800Z1	00312356
Descaling cartridge	TZ800Z2	00312357
Cartridge combi-pack	TZ800Z3	00312358
Water filter	TZ70003	00575491
Water filter pack of 3	TZ70033A	-
Microfibre cloth	-	00460770
Care set	TZ80004A TZ80004B	00312105 00312106
Adapter for milk containers	TZ70001	17006005

6 Before using for the first time

Prepare the appliance for use.

6.1 Preparing and cleaning the appliance

Remove the protective foils and clean the appliance and individual parts. Follow the illustrated instructions at the beginning of this manual.

ATTENTION!
Unsuitable beans can block the grinder.
- ▸ Only use pure, roasted bean mixes that are suitable for use in fully automatic coffee or espresso machines.
- ▸ Do not use glazed coffee beans.
- ▸ Do not use caramelised coffee beans.
- ▸ Do not use coffee beans that have been treated with additives containing sugar.
- ▸ Do not add instant coffee.

→ *Fig.* **4** - **33**

Notes
- ■ Fill the water tank each day with fresh, cold, non-carbonated water.
- ■ If you have the product variant with 2 bean containers, you can add 2 different types of coffee. The LED of the active bean container lights up.
- ■ The appliance memorises the bean container last selected for each drink. You can change this default setting.
  → *"Basic settings", Page 27*

Tip: To keep the coffee beans at their best, store them in a sealed container in a cool place.
You can keep the coffee beans in the bean container for several days without them losing their aroma.

6.2 Checking the water hardness

It is important to set the water hardness correctly so that your appliance indicates in good time that it needs descaling. You can use the enclosed test strip to check the water hardness or ask your local water company.

1. Briefly dip the test strip in fresh tap water.
2. Allow the water to drain off the test strip.
3. Read the water hardness off the test strip after 1 minute.

   The table shows allocation of the levels to the different degrees of water hardness:

Level	German degrees in °dH	Total hardness in mmol/l
1	1-7	< 1.3
2	8-14	1.3-2.5
3	15-21	2.5-3.8
4[1]	22-30	> 3.8

[1] Factory setting

Note: Please use the test strip even if you have a water softening system installed as they generate different water hardnesses.

Tips
- ■ You can change the settings at any time.
  → *"Basic settings", Page 27*

- If the water hardness exceeds 21 °dH (3.8 mmol/l), you can fill the water tank with prefiltered water to reduce limescale deposits.

6.3 Water filter

You can use a water filter to minimise limescale deposits and reduce impurities in the water.

Inserting the water filter

ATTENTION!
Possible damage to the appliance due to limescale build-up.
- ▸ Change the water filter in good time.
- ▸ Change the water filter after 2 months at the latest.
- ▸ Observe the display messages.

1. Press ⚙.
2. Press "INTENZA filter" and follow the instructions on the display.

Changing or removing the water filter

You can also operate your appliance without a water filter.
1. Press ⚙.
2. Press "INTENZA filter".
3. Press "Replace" or "Remove" and follow the instructions on the display.

Tips
- You should also change your water filter for reasons of hygiene.
- With a water filter you need to descale your appliance less frequently.
- If you use a water filter, your coffee will be more flavoursome.
- If your appliance has not been used for a long time, for example if you were on holiday, you should rinse the water filter before use by dispensing a cup of hot water.
- The water filter can be purchased from retailers or customer service. → *"Accessories", Page 16*

6.4 Performing initial start-up

After connecting the appliance to the power supply, configure the settings for initial start-up. Initial start-up only appears when switching on for the first time.
1. Press ⏻ to switch the appliance on.
2. Follow the instructions on the display.

✔ The display will guide you through the programme.

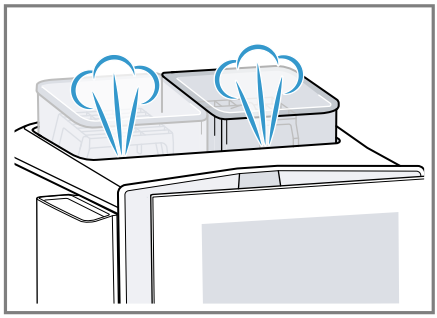
Notes
- If you want to set up Home Connect now, follow the instructions in the Home Connect app. → *"Setting up Home Connect", Page 25*
- If "Demo mode" is selected, only the displays will work. You cannot dispense a beverage or run a programme.

6.5 General information

Please bear this information in mind so that you can get the best out of your appliance.

Notes
- Your appliance will only work if you insert both cartridges.
- The appliance has been programmed at the factory with standard settings for optimum operation.
- The grinder has been factory-set for optimum operation. If coffee is only dispensed drop by drop or is too thin and with too little crema, you can set the grinding level. → *"Using electronic grinding level adjustment eGrinder", Page 21*

- During operation water droplets may form at the ventilation slits and on the lid of the tablet compartment.
- If you do not perform any actions on the appliance for a certain period, it will switch off automatically. You can change the duration in the basic settings.
- For technical reasons steam can escape from the appliance.



- The first beverage will not yet have its full aroma if:
  - You are using the appliance for the first time.
  - You have not used the appliance for a long time.

  Do not drink the beverage.

Tip: You will get a stable, fine-pored crema after you have started up your appliance and dispensed a few cups.

7 Basic operation

7.1 Switching the appliance on or off

▸ Press ⏻.

When the appliance switches on, the display shows the logo. When the appliance is switched on or off, it will rinse automatically. The appliance will not rinse if the appliance is still warm when switched on or if no beverage was dispensed before it was switched off.

7.2 Dispensing beverages

Find out how to prepare a drink of your choice.

⚠ **WARNING**
Risk of scalding!
Freshly prepared drinks are very hot.
▸ Leave drinks to cool down if necessary.
▸ Do not let escaping liquids or steam come into contact with your skin.

Notes
- With a number of settings your coffee is prepared in several steps. Wait until the process is fully completed.
- If you are dispensing a beverage with milk, always connect the milk container filled with milk or the milk adapter to a milk carton.
- You can only insert or remove the beverage outlet if the milk container or milk adapter is not connected.
- The milk container is specially designed for this appliance. Only use the milk container for storing milk in the refrigerator and in the house.
- If the milk system has not been cleaned, small amounts of milk may escape when hot water is dispensed.

7.3 doubleShot and tripleShot

Your appliance grinds the coffee two or three times.

To ensure that only pleasant-tasting and easily digestible aromatic substances are released, coffee beans are freshly ground and brewed again by the appliance.
The longer coffee brews, the more bitter substances and undesirable aromas are released. These bitter substances and undesirable aromas affect the taste and digestibility of coffee.

Note: The functions "doubleShot" and "tripleShot" depend on the beverage, the beverage strength and the beverage size selected.

7.4 Dispensing a coffee drink with milk

An example explains how to make a latte macchiato.

⚠ WARNING
Risk of burns!
The milk system can become extremely hot.
- ▸ Never touch the milk system when it is hot.
- ▸ Allow the hot milk system to cool down before touching it.

Requirements
- The appliance is switched on and the water tank and bean container have been filled.
- The milk container or milk adapter is connected.
- The milk container is filled with milk or the milk adapter hose is immersed in milk.

1. Place a glass underneath the beverage outlet.
2. Press Barista Comfort and select "baristaMode".
3. Press "Classic".
4. Select the beverage symbol for latte macchiato.
5. Press the beverage symbol and set the beverage parameters.
   - To set the strength, press the segments.
   - To set the per-cup quantity, press the segments.
   - To set the milk ratio, press the segments.
   - To set the grinding level, press the segments.
     → *"Using electronic grinding level adjustment eGrinder", Page 21*
   - To set the contact time, press the segments.
   - To set the brewing temperature, press the segments.
   - To change the bean container [1], press.
6. Press "Start" and wait until the process is complete.
   - To completely stop dispensing the beverage, press "Stop".
   - To only stop the current dispensing step, press "Skip".

Notes
- If you do not change any settings for approx. 30 seconds, the appliance will exit settings mode.
- The appliance saves the settings automatically.
- To reset all beverage parameters, press "Reset".

Tips
- You can also pre-heat cups before dispensing using hot water or the cup heater[1].

[1] Depending on the appliance specifications

- The appliance variant with 2 bean containers allows you to switch containers [1] while dispensing a beverage if the bean container is empty. Dispensing will then continue with the full bean container.
- You can also use plant-based alternatives to milk, e.g. soya milk.
- The quality of the milk froth depends on the type of milk or plant-based alternative used.

7.5 baristaMode or comfortMode

You can select the mode.
When selecting "baristaMode", more setting options are available for the individual beverages, e.g. contact time.

7.6 Dispensing two cups at once

Depending on your beverage, you can make 2 cups at the same time.

Note: If the "doubleShot" or "tripleShot" function is active, the function for dispensing two cups at once is not possible.

1. Press the symbol for the required beverage.
2. Press ☕☕.
✔ The display shows the setting ☕☕.
3. Place two cups on the left and right underneath the beverage outlet.
4. Press "Start".
The beverage is prepared in 2 steps. The beans are ground in 2 grinding operations.
✔ The beverage is brewed and then runs into the cups.
5. Wait until the process is complete.

7.7 Saving favourite beverage

You can directly save a favourite beverage that you frequently dispense.

1. Press the symbol for the required beverage.
2. Press the beverage symbol and set the beverage parameters.
3. To save, press ☆ for 3 seconds.

Tips

- To display and start your favourite beverage at any time, briefly press ☆.
- You can save a new favourite beverage at any time.

Note: If you save a new favourite beverage, this will replace your existing favourite.

7.8 Using electronic grinding level adjustment eGrinder

Your appliance has an adjustable grinder, which you can use to customise the grinding level of the coffee beans in "baristaMode".

1. Press Barista Comfort and select "baristaMode".
2. Press the symbol for the required beverage.
3. Press ⁘ and set the grinding level.

Note: The appliance variant with 2 bean containers allows you to set the grinding level for each bean container separately.

Tips

- You can set the basic grinding level for the "comfortMode" in the beverage settings.
- In "comfortMode" you can also use the "aromaBoost" function for small beverages, e.g. espresso.

[1] Depending on the appliance specifications

With "aromaBoost" the grinding level is set slightly finer than the basic grinding level selected.
- If the coffee is only dispensed drop by drop, set a coarser grinding level.
  If the coffee is too thin with too little crema, set a finer grinding level.

7.9 Using beanIdent System [1]

You can set your appliance to the type of coffee bean you are using.
1. Press ⚙.
2. Select "Beverage settings".
3. Select "beanIdent System".
4. Select the type of coffee.

8 Childproof lock

You can lock the appliance, to protect children against scalding and burns.

8.1 Activating the child-proof lock

Requirement: The appliance is switched on.

- ▸ Press and hold ⚙ for at least 3 seconds.
- ✔ The childproof lock is activated.

8.2 Deactivating the child-proof lock

- ▸ Press and hold ⚙ for at least 3 seconds.
- ✔ The childproof lock is deactivated.

9 Cup heater[1]

You can use the cup heater to preheat your cups.

9.1 Activating and deactivating the cup heater[1]

⚠ **WARNING**
Risk of burns!
The cup heater[1] can become very hot.
- ▸ Never touch the cup heater[1] while hot.
- ▸ Allow the hot cup heater[1] to cool down before touching it.

Tip: Place the cups with their base on the cup heater to warm them to optimum effect[1].

- ▸ You can activate or deactivate the cup heater[1] in the basic settings.

10 Personalisation

Save beverages in your personal profile.
A profile contains preferred beverages with personal settings. To exit the settings, press ←.

Tip: You can change the settings at any time.

10.1 Create first profile

1. Press "Profiles".
2. Press "Create profile".
3. Enter a profile name, e.g. Tom.
4. Press "Save".
5. Select a background picture.
6. Press "Next".
7. Press + "Add beverage".

[1] Depending on the appliance specifications

8. Select a beverage and press "Select".
9. Set the beverage parameters and press "Save".
10. Enter a beverage name and press "Save".

10.2 Create other profiles

1. Press "Profiles".
2. Press "Profiles" at the bottom of the display.
3. Press + "Add profile".
4. Enter a profile name.
5. Press "Save".
6. Select a background picture.
7. Press "Next".
8. Press + "Add beverage".
9. Select a beverage and press "Select".
10. Set the beverage parameters and press "Save".
11. Enter a beverage name and press "Save".

Note: The profile used last is always shown in the profiles. If several profiles have been created, press "Profiles" at the bottom of the display to create new profiles or edit existing ones.

10.3 Edit profile

1. Press "Profiles".
2. Press "Profiles" at the bottom of the display.
3. Press "Edit profiles".
4. Press the required profile.
5. Change the profile name and press "Save".
6. Select the required background picture and press "Next".

10.4 Delete profile

1. Press "Profiles".
2. Press "Profiles" at the bottom of the display.
3. Press "Delete profile".
4. Press the required profile.
5. Press "Delete".

10.5 Sort profiles

1. Press ⚙.
2. Press "Personalisation".
3. Press "Profile sequence".
4. Sort the profiles.

10.6 Add beverage to a profile

1. Press "Profiles".
2. Press "Profiles" at the bottom of the display.
3. Press the required profile.
4. Press + "Add beverage".
5. Select a beverage and press "Select".
6. Set the beverage parameters and press "Save".
7. Enter a beverage name and press "Save".

10.7 Add a beverage from Classic or coffeeWorld to the profile

1. Select a beverage from "Classic" or "coffeeWorld".
2. Set the beverage parameters.
3. Press "Save in profile".
4. Select the required profile.
5. Enter a name for the beverage.
6. Press "Save".

✔ The beverage is now saved in the profile.

10.8 Create profile from Classic or coffeeWorld

1. Select a beverage from "Classic" or "coffeeWorld".
2. Set the beverage parameters.
3. Press "Save in profile".
4. Press + "Add profile".
5. Enter a profile name.
6. Press "Save".
7. Select a background picture.
8. Press "Next".
9. Enter a beverage name and press "Save".

✔ The profile and beverage are now saved.

10.9 Edit beverage in profile

1. Press "Profiles".
2. Press "Profiles" at the bottom of the display.
3. Press the required profile.
4. Select a beverage.
5. Set the beverage parameters.
6. Press "Save".
7. Press "Overwrite".
8. Start the beverage or use ← to return to the menu.

10.10 Delete beverage in profile

1. Press "Profiles".
2. Press "Profiles" at the bottom of the display.
3. Select and press the profile.
4. Press the beverage.
5. Press "Delete".

11 Home Connect

This appliance is network-capable. Connecting your appliance to a mobile device lets you control its functions via the Home Connect app, adjust its basic settings and monitor its operating status.
The Home Connect services are not available in every country. The availability of the Home Connect function depends on the availability of Home Connect services in your country. You can find information about this at: www.home-connect.com.
To be able to use Home Connect, you must first set up the connection to the WLAN home network (Wi-Fi[1]) and to the Home Connect app.

The Home Connect app guides you through the entire login process. Follow the instructions in the Home Connect app to configure the settings.

Tip: Please also follow the instructions in the Home Connect app.

Notes

- Please note the safety precautions in this instruction manual and make sure that they are also observed when operating the appliance via the Home Connect app. → *"Safety", Page 10*
- Operating the appliance on the appliance itself always takes priority. During this time it is not possible to operate the appliance using the Home Connect app.

[1] Wi-Fi is a registered trademark of the Wi-Fi Alliance.

11.1 Setting up the Home Connect app

1. Install the Home Connect app on your mobile device.





[1]

2. Start the Home Connect app and set up access for Home Connect.

   The Home Connect app guides you through the entire login process.

11.2 Setting up Home Connect

Requirements

- The Home Connect app has been installed on your mobile device.
- The appliance is receiving signals from the WLAN home network (Wi-Fi) at its installation location.

1. Open the Home Connect app and scan the following QR code.

2. Follow the instructions in the Home Connect app.

11.3 Home Connect settings

Adapt Home Connect to your needs.

You can find the Home Connect settings in the basic settings for your appliance. Which settings the display shows will depend on whether Home Connect has been set up and whether the appliance is connected to your home network.

[1] Apple App Store und the Apple App Store logo are trademarks of Apple Inc. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Overview of the Home Connect settings

You can find an overview of the Home Connect settings and network settings here.

Basic setting	Selection	Description
WiFi connection	On Off	Switch off the wireless module during long absences or to save energy. **Note:** In networked standby mode your appliance requires max. 2 W.
Remote start	On Off	Switch remote start on the appliance on and off. **Note:** With the Home Connect app only switch-off is possible.
Add mobile device	-	Connect the appliance to the "Home Connect" app or additional accounts.
Network information	-	Display network information and appliance information.
Delete network settings	-	**Note:** You cannot operate your appliance via the "Home Connect" app without a network connection.
Software update	-	**Note:** This setting is only available with a software update.

11.4 Remote diagnostics

Customer Service can use Remote Diagnostics to access your appliance if you contact them, have your appliance connected to the Home Connect server and if Remote Diagnostics is available in the country in which you are using the appliance.

Tip: For further information and details about the availability of Remote Diagnostics in your country, please visit the service/support section of your local website: www.home-connect.com.

11.5 Data protection

Please see the information on data protection.
The first time your appliance is registered on a home network connected to the Internet, your appliance will transmit the following types of data to the Home Connect server (initial registration):

- Unique appliance identification (consisting of appliance codes as well as the MAC address of the Wi-Fi communication module installed).
- Security certificate of the Wi-Fi communication module (to ensure a secure data connection).
- The current software and hardware version of your appliance.
- Status of any previous reset to factory settings.

This initial registration prepares the Home Connect functions for use and is only required when you want to use the Home Connect functions for the first time.

Note: Please note that the Home Connect functions can only be utilised with the Home Connect app. Information on data protection can be retrieved in the Home Connect app.

12 Basic settings

You can configure the basic settings for your appliance to meet your needs and call up additional functions.

12.1 Changing the basic settings

1. Press ⚙.
✔ The display shows the list of basic settings.
2. Change the required basic setting.
✔ The appliance saves the basic setting automatically.
3. To exit the basic settings, press ←.

12.2 Overview of the basic settings

You can find an overview of the basic settings here.

Basic setting	Selection	Use
Beverage setting	Bean container	Set allocation of the bean containers.
	eGrinder	Electronic grinding level adjustment Set the basic grinding level in "comfortMode".
	beanIdent System	Select the type of beans used. → *"Using beanIdent System ", Page 22*
	Milk sequence	Select the sequence for milk and coffee.
	Latte macchiato pause	Select the pause between milk and coffee.
	Brewing temperature	Set the brewing temperature.
	Resetting beverage parameters	Reset the beverage settings.
Appliance setting	Cup heater[1]	Switch the cup heater[1] on or off.
	Automatic switch-off	Set the time after which the appliance switches off.
	Start time for automatic descaling (autoCalc)	Set the time the descaling programme starts.

[1] Depending on the appliance specifications

Basic setting	Selection	Use
	Descaling settings	Switch "Intensive use" on or off.
	Display brightness	Set the brightness in steps.
	Sounds	■ Switch sounds on and off. ■ Set the volume.
	Water hardness	Set the water hardness.
	Time	Set the current time.
	Date	Set the current date.
	Language	Set the language.
	Factory settings	Reset the appliance to the factory settings.
Personalisation	Start category	Set the menu display after switching on, e.g. "Classic".
	Profile sequence	Set the sequence of profiles.
	Beverage sequence in profile	Set the sequence of beverages in the profile.
Home Connect	Information about Home Connect	→ *"Setting up Home Connect", Page 25*
Appliance information	Beverage counter	Display the number of beverages dispensed.
	Cleaning information	Time until the water filter should next be changed or a service programme started.
	Version information	Display network information and appliance information.
	Licence information	Display FOSS licence text.
Mode	Mode for demo purposes	Switch "Demo mode" on or off.
Quick guide to user interface		Get to know the appliance settings.

[1] Depending on the appliance specifications

Basic setting	Selection	Use
Customer service		Find QR code and country-specific Customer service.

[1] Depending on the appliance specifications

Tip: You can also use the quick-selection buttons on the display to set functions, e.g. activate child-proof lock, at the start of the setting options.

13 Cleaning and servicing

To keep your appliance working efficiently for a long time, it is important to clean and maintain it carefully.

13.1 Dishwasher-safe components

Here you can find an overview of the components you can clean in the dishwasher.

ATTENTION!
Some components are sensitive to heat and may be damaged if they are cleaned in a dishwasher.
- ▸ Follow the operating instructions of the dishwasher.
- ▸ Only clean dishwasher-safe components in the dishwasher.
- ▸ Only use programmes that do not heat the components above 60 °C.

Suitable:
- Drip tray
  - Drip plate
  - Coffee dregs container
- Milk system with adapter
- Milk container with lid
- Red trays of the brewing unit
- Adapter for milk container[1]

Not suitable:
- Water tank
- Aroma lid
- Brewing unit
- Cover of brewing unit
- Beverage dispenser cover
- Cover of cartridge compartment

[1] Depending on the appliance specifications

13.2 Cleaning agent

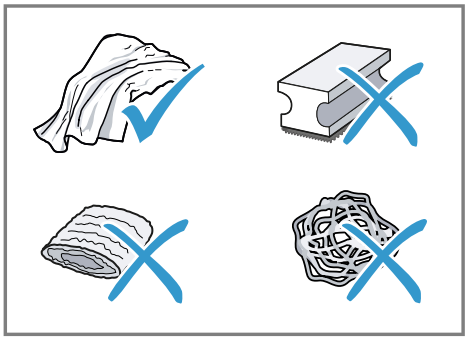
Only use suitable cleaning agents.

ATTENTION!
Unsuitable cleaning products may damage the surfaces of the appliance.
- ▸ Do not use harsh or abrasive detergents.

- Do not use cleaning agents containing alcohol or spirits.
- Do not use hard scouring pads or cleaning sponges.

Unsuitable cleaning and descaling agents may damage the appliance.

- Only use descaling cartridges and cleaning cartridges specially developed for the appliance.
  → *"Accessories", Page 16*



Tips

- Wash new sponge cloths thoroughly to remove any salt adhering to them. Salt can cause rust film to develop on stainless steel surfaces.
- Always remove any residues of limescale, coffee, milk and cleaning/descaling solutions immediately to prevent corrosion.
- Descale the water tank regularly with a suitable standard descaler.

13.3 Cleaning the appliance

⚠ WARNING
Risk of electric shock!
An ingress of moisture can cause an electric shock.

- Never immerse the appliance or the power cord in water.
- Liquids must not be spilled on the appliance plug connection.
- Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

⚠ WARNING
Risk of burns!
Some parts of the appliance become very hot.

- Never touch hot appliance parts.
- Allow hot appliance parts to cool down before touching.

1. Clean the housing, the high-gloss surfaces and the control panel with the enclosed microfibre cloth.
2. Clean the outlet system with a soft, damp cloth after beverages have been dispensed.
3. Rinse the water tank with fresh, clean water.
4. If the appliance has not been used for a long time, e.g. after a holiday, clean the entire appliance, including moving parts such as the brewing unit or water tank.

Note: The appliance will rinse itself automatically if you switch it on when it is cold or switch it off after it has dispensed coffee. The system is therefore self-cleaning.

13.4 Cleaning the drip tray and coffee dregs container

Clean and empty the drip tray and coffee dregs container every day to prevent deposits. Follow the illustrated instructions at the beginning of this manual.
→ *Fig.* **34** - **36**

13.5 Cleaning the milk container

Clean the milk container regularly for hygiene reasons. You can clean the milk container in the dishwasher. Follow the illustrated instructions at the beginning of this manual.
→ *Fig.* **26** - **29**

13.6 Using the cleaning cartridge and the descaling cartridge

Your appliance is cleaned and descaled automatically.

Notes

- To maintain all appliance functions, leave the cleaning cartridge and the descaling cartridge in the appliance. If you take the cartridges out without being prompted to do so, liquid may escape. Remove any liquid that escapes immediately. When changing the cartridges, use the relevant service programme.
  → *"Overview of service programmes", Page 32*
- Your appliance will tell you when a cleaning or a descaling process is due or when you need to change the cartridges.
- The cleaning programme is activated when the appliance is switched off.
- You can specify the start time for the descaling process.
  → *"Overview of the basic settings", Page 27*
- To ensure good milk froth quality, your appliance tells you when intensive cleaning of the milk system is necessary, depending on the usage level. The display will guide you through the programme.

Requirement: The cleaning cartridge and the descaling cartridge are inserted.

1. Set the current time.
2. Set the start time of the descaling programme.
   You can also start both programmes manually.
   → *"Using the service programmes", Page 31*
3. Either insert the cartridges in the appliance or store in the original sealed packaging.

13.7 Cleaning the water tank

▸ The water tank should be cleaned by hand every day to prevent deposits.

13.8 Service programmes

Use the service programmes if you insert or remove a water filter or in order to clean your appliance thoroughly. Your appliance will tell you when you need to perform a service programme, e.g. cleaning.

Notes

- The display indicates the progress of the descaling or cleaning process.
- If your appliance has been locked, you cannot operate it again until descaling or cleaning has been carried out.

Tip: In addition to the automatic rinsing process, regularly also remove and clean the brewing unit.

Using the service programmes

1. Press .
2. Press the symbol for the required programme.

✔ The display will guide you through the programme.

Overview of service programmes

You can find an overview of the service programmes here.

Note: The start image shows the remaining number of beverages that can be dispensed until running the programme and the duration.

	INTENZA filter	Insert, replace or remove the water filter.
	Cleaning milk system	Rinse the milk system automatically.
	Automatic cleaning (autoClean) in progress ...	Remove residues of coffee from the pipes.
	Automatic descaling (autoCalc)	Remove residues of limescale from the pipes.
	Cleaning brewing unit	The display shows optimum cleaning of the brewing unit step by step.
	Cleaning beverage outlet	The display shows optimum cleaning of the outlet step by step.
	Frost protection	Drain the pipes to protect the appliance during transport or storage.
	Replacing cleaning cartridge	The display will show the steps involved in replacing the cleaning cartridge.
	Replacing descaling cartridge	The display will show the steps involved in replacing the descaling cartridge.
	Special rinsing	If a service programme is interrupted, e.g. due to a power failure, it will rinse itself automatically. The appliance is then ready for use again.

Tip: If you use a water filter, this will prolong the time until you have to run a service programme.

14 Troubleshooting

You can rectify minor faults on your appliance yourself. Read the troubleshooting information before contacting after-sales service. This will avoid unnecessary costs.

⚠ WARNING
Risk of electric shock!
Improper repairs are dangerous.
- ▸ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▸ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▸ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.

Fault	Cause and troubleshooting
Appliance no longer responds.	Appliance has a fault. **1.** Pull out the mains plug and wait 60 seconds. **2.** Re-insert the mains plug.
Appliance is no longer working.	Cartridges are not inserted or are spent. ▸ Insert the cartridges.
Home Connect is not working properly.	Different causes are possible. ▸ Go to www.home-connect.com.
Appliance only dispenses water, not coffee.	Empty bean container is not detected by the appliance. ▸ Pour in coffee beans.
	Coffee shaft on brewing unit is blocked. ▸ Clean the brewing unit.
	Coffee beans are too oily and do not fall into the grinder. ▸ Gently tap the bean container. ▸ Change the coffee variety. ▸ Do not use oily beans. ▸ Clean the empty bean container with a damp cloth.
	Brewing unit is not inserted properly. **1.** Check whether the brewing unit is inserted correctly and is securely locked. **2.** Push the red lever up to the left. **3.** Insert the brewing unit cover.
Appliance is not dispensing milk froth.	Milk system is soiled. ▸ Clean the milk system in the dishwasher.

Fault	Cause and troubleshooting
Appliance is not dispensing milk froth.	Milk tube not immersed in milk. ▸ Use more milk. ▸ Check whether the milk tube is immersed in the milk.
	Heavy build-up of limescale in the appliance. ▸ Descale the appliance.
No milk intake by the milk system.	The milk system is assembled incorrectly. ▸ Assemble the milk system correctly.
	Order for connecting the milk container and milk system is wrong. ▸ First insert the milk system into the outlet and then the milk container.
	Milk tube not immersed in milk. ▸ Use more milk. ▸ Check whether the milk tube is immersed in the milk.
Milk froth is too cold.	Milk is too cold. ▸ Use lukewarm milk.
Appliance is not dispensing hot water.	Milk system is soiled. ▸ Clean the milk system in the dishwasher.
Milk system cannot be assembled or disassembled.	Order of assembly is wrong. ▸ First connect the milk system and then the milk container. When disassembling, you must first remove the milk container and then the milk system.
Appliance is not dispensing drinks.	Air is in the water filter. **1.** Immerse the water filter in water with the opening facing upwards until no more air bubbles escape. **2.** Reinsert the filter. ▸ Firmly press the water filter straight down into the tank connection.
	Residues of limescale remover are blocking the water tank. **1.** Remove the water tank. **2.** Clean the water tank thoroughly.
There is dripping water on the inner floor of the appliance.	Drip tray was removed too soon. ▸ Wait a few seconds after the last drink was dispensed before removing the drip tray.

Fault	Cause and troubleshooting
Brewing unit cannot be removed.	Locking device cannot be released, brewing unit is jammed. ▸ Switch the appliance off and back on after 3 minutes.
Grinder won't start.	Appliance is too hot. **1.** Disconnect the appliance from the mains. **2.** Wait 1 hour so the appliance can cool down.
Grinder is not grinding any coffee beans despite full bean container.	Coffee beans are too oily and do not fall into the grinder. ▸ Gently tap the bean container. ▸ Change the coffee variety. ▸ Do not use oily beans. ▸ Clean the empty bean container with a damp cloth.
Coffee or milk froth quality varies widely.	Build-up of limescale in the appliance. ▸ Descale the appliance.
Milk froth quality varies widely.	Milk froth quality depends on the type of milk or plant-based alternative used. ▸ Optimise the result through the selection of the milk or vegetable-based drink type.
Coffee is not dispensed or has slowed to a trickle. Set quantity is not reached.	Grinding level is set too fine. ▸ Set a coarser grinding level.
	Heavy build-up of limescale in the appliance. ▸ Descale the appliance.
	Air is in the water filter. **1.** Immerse the water filter in water with the opening facing upwards until no more air bubbles escape. **2.** Reinsert the filter.
	Appliance is soiled. ▸ Clean the brewing unit. ▸ Descale and clean the appliance.
Coffee has no crema.	Type of coffee is not optimal. ▸ Use a coffee variety with a higher proportion of Robusta beans. ▸ Use beans with a darker roast.
	Coffee beans are no longer freshly roasted. ▸ Use fresh coffee beans.
	Grinding level is not appropriate for coffee beans. ▸ Adjust the grinder to a finer setting.

Fault	Cause and troubleshooting
Coffee is too acidic.	Grinding level is set too coarse. ▸ Adjust the grinder to a finer setting.
	Type of coffee is not optimal. ▸ Use a coffee variety with a higher proportion of Robusta beans. ▸ Use beans with a darker roast.
Coffee is too bitter.	Grinding level is set too fine. ▸ Set a coarser grinding level.
	Type of coffee is not optimal. ▸ Change the coffee variety.
Coffee tastes burnt.	Grinding level is set too fine. ▸ Set a coarser grinding level.
	Type of coffee is not optimal. ▸ Change the coffee variety.
	Coffee temperature setting is too high. ▸ Set the coffee temperature lower.
Coffee grounds are not compact and are too wet.	The grinding level is not set optimally. ▸ Adjust the grinder to a coarser or finer setting.
	Coffee beans are too oily. ▸ Use a different type of bean.
Display shows Please insert brewing unit.	Cover is wrongly inserted. **1.** Check whether the brewing unit is inserted correctly and is securely locked. **2.** Push the red lever up to the left. **3.** Insert the brewing unit cover.
Display shows "Please fill water tank." despite the fact that the water tank is full.	Water tank is wrongly inserted. ▸ Insert the water tank correctly.
	Carbonated water is in the water tank. ▸ Fill the water tank with fresh tap water.
	Float is stuck in the water tank. **1.** Remove the water tank. **2.** Clean the water tank thoroughly.
	New water filter was not rinsed as per instructions. **1.** Rinse the water filter according to the instructions. **2.** Place the water filter into operation.
	Air is in the water filter. **1.** Immerse the water filter in water with the opening facing upwards until no more air bubbles escape.

Fault	Cause and troubleshooting
Display shows "Please fill water tank." despite the fact that the water tank is full.	**2.** Reinsert the filter.
	Water filter is old. ▸ Insert a new water filter.
	Limescale deposits in the water tank are blocking the system. **1.** Clean the water tank thoroughly. **2.** Start the descaling programme.
Display shows "Please clean the brewing unit and the water tank if necessary.".	Brewing unit is soiled. ▸ Clean the brewing unit.
	Mechanism of brewing unit is stiff. ▸ Clean the brewing unit.
Display shows "Incorrect voltage".	There are problems with the power supply. ▸ Only operate the appliance at 220 - 240 V.
Display shows "Restart appliance".	Appliance has a fault. **1.** Pull out the mains plug and wait 60 seconds. **2.** Re-insert the mains plug.
Display very frequently shows "Please run calc'nClean programme!".	Decalcified water still contains small amounts of lime. **1.** Insert a new water filter. **2.** Set the corresponding water hardness.
	Service programme has not been carried out in its entirety. ▸ Start the "Special rinsing" service programme. → *"Service programmes", Page 31*

15 Transportation, storage and disposal

15.1 Activating frost protection

Protect your appliance from frost during transport and storage.

ATTENTION!
Residues of liquid in the appliance may damage it during transport or storage.
- ▸ Empty the pipe system before transport or storage.

1. Run the "Frost protection" programme.
2. Disconnect the appliance from the power supply.

15.2 Disposing of old appliance

Valuable raw materials can be reused by recycling.
1. Unplug the appliance from the mains.
2. Cut through the power cord.
3. Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner.

   Information about current disposal methods are available from your specialist dealer or local authority.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

16 Customer Service

Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Ecodesign Order can be obtained from Customer Service for a period of at least 7 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.

Note: Under the terms of the manufacturer's warranty the use of Customer Service is free of charge.

Detailed information on the warranty period and terms of warranty in your country is available from our aftersales service, your retailer or on our website.
If you contact Customer Service, you will require the product number (E-Nr.), the production number (FD) and the consecutive numbering (Z-Nr.) of your appliance.
The contact details for Customer Service can be found in the enclosed Customer Service directory or on our website.

16.1 Product number (E-Nr.), production number (FD) and consecutive numbering (Z-Nr.)

You can find the product number (E-Nr.), the production number (FD) and the consecutive numbering (Z-Nr.) on the appliance's rating plate.
Make a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number to find them again quickly.

17 Technical specifications

Voltage	220–240 V ~
Frequency	50 Hz
Connection rating	1500 W
Maximum static pump pressure	20 bar
Maximum capacity of water tank (without filter)	2,3 l
Maximum capacity of bean container	410 g
Maximum capacity of right/left bean container	270 g / 280 g
Length of the power cable	100 cm
Appliance height	40 cm
Appliance width	32 cm
Appliance depth	47 cm
Weight, empty	12 kg
Type of grinder	Ceramic

17.1 Information regarding Free and Open Source Software

This product includes software components that are licensed by the copyright holders as free or open source software.
The applicable licence information is stored on your home appliance. You can also access the applicable licence information via your Home Connect app: "Profile -> Legal information -> Licence Information".[1]
You can download the licence information on the brand product website. (Please search on the product website for your appliance model and additional documents). Alternatively, you can request the relevant information from oss-request@bshg.com or BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Germany.
The source code will be made available to you on request.
Please send your request to oss-request@bshg.com or BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str.34, 81739 Munich, Germany.
Subject: „OSSREQUEST“
The cost of performing your request will be charged to you. This offer is valid for three years from the date of purchase or at least as long as we offer support and spare parts for the relevant appliance.

18 Declaration of Conformity

BSH Hausgeräte GmbH hereby declares that the appliance with Home Connect functionality conforms to the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
A detailed RED Declaration of Conformity can be found online at siemens-home.bsh-group.com among the additional documents on the product page for your appliance.

CE

[1] Depending on the appliance specifications

Hereby, BSH Hausgeräte GmbH declares that the appliance with Home Connect functionality is in compliance with relevant statutory requirements.[1]
A detailed Declaration of Conformity can be found online at siemens-home.bsh-group.com/uk/ among the additional documents on the product page for your appliance.[1]

UK CA

2.4 GHz band (2400–2483.5 MHz): Max. 100 mW
5 GHz band (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.							

[1] Only applies to Great Britain